

FTD

Les fleuristes
universels Inc.
589-5647
7 JOURS PAR SEMAINE

L'ARTISAN

JOURNAL REGIONAL

PROGRESSONS ENSEMBLE

VOL. VIII NO 37

MERCREDI LE 3 DECEMBRE 1975

REPENTIGNY .20

DEVRONS-NOUS SACRIFIER NOS ESPACES VERTS?

Dernière Heure...



Patof et Itof à Repentigny

Une foule innombrable de jeunes et de moins jeunes a envahi le centre commercial "Place Repentigny", samedi dernier, pour y acclamer Patof et le général Itof. Le Père Noël, au centre, donnait le ton en imprimant la note joyeuse nécessaire à l'événement....



Ouverture officielle des Galeries Rive Nord

Par ce geste traditionnel, le maire de Repentigny, M. Louis-Philippe Picard, procède à l'ouverture officielle du centre commercial "Les Galeries Rive Nord" alors que Mme Yra Young et son époux, propriétaire du centre, tiennent en soulevant le ruban mauve symbolique. A gauche du maire, M. Phil Boname, vice-président de l'"Yra Young et Associés".

La population, souveraine en tout, en décidera. Pour notre part, nous nous bornons pour le moment à en référer à l'étude savante de la Chambre de Commerce de Repentigny. Ce volumineux document contenant un projet harmonieux de réaménagement de la rue Notre-Dame, constitue incontestablement une source inépuisable de références. Les remarquables techniciens et spécialistes qui l'ont élaboré l'été dernier, y recommandaient entre autres suggestions heureuses: la disparition des pylônes et des lignes électriques aériennes jugés disgracieux; mais aussi et surtout, la mise en valeur des espaces verts.

Enfouir les câbles électriques et téléphoniques dans un dispositif souterrain ne peut-être envisagé, paraît-il, sans une modification du réseau d'égoûts et d'aqueduc. Ce n'est donc certainement pas pour demain, bien qu'il faille absolument tenir compte du côté esthétique d'une telle recommandation. Toutefois, pour certains, des négociations auraient été déjà entamées à ce sujet avec l'Autorité provinciale, Hydro-Québec, Bell Canada.

Mais en ce qui touche nos précieux espaces verts, c'est une toute autre histoire. Les espaces verts de Repentigny, c'est la vache sacrée de l'Inde. Alors, on ne nous fera pas le coup de certain voisin...frappé de gigantisme.

Ces considérations nécessaires sont ici motivées par la rumeur persistante voulant que, sur des terrains vacants, soit construit bientôt au niveau des rues Jean-Talon et Bonaventure, "un imposant bloc d'appartements" qui porterait atteinte à la qualité de l'environnement visuel de ce secteur.

En effet, les terrains impliqués seraient situés en un point de la rue Notre-Dame d'où un regard sur le fleuve peut, sans bourse déliée, nous reposer des tracasseries agaçantes de la vie quotidienne. Pourquoi la municipalité, dont c'est l'une des prérogatives, n'y aménagerait-elle pas préférentiellement, soit un parc, soit un théâtre de verdure? Ce faisant, elle protégerait et agrémenterait un environnement naturel pittoresque; cela, au bénéfice de tout un chacun. Et une fois pour toutes, tout serait dit!

Le maire Picard a annoncé lundi soir à l'Hôtel de Ville le retrait de la taxe spéciale imposée à une partie de la population, à l'occasion de travaux de réfection entrepris dans certaines rues de Repentigny.

En faisant part de la nouvelle au public, le maire a déclaré que le conseil municipal faisait droit ainsi aux recommandations des citoyens de la ville. Il a ajouté que cette décision était motivée - uniquement - par le désir et la volonté de collaboration du conseil avec les contribuables.

Sports Les

Olympiques:
que des nuls!

Jean-Paul
Deguire avec
les Jets

suite à la page 24A

Le Pont Le Gardeur

TUE!

PARISIENNE BROUGHAM



BUICK

La Seigneurie

PONTIAC • BUICK INC.
512 NOTRE-DAME, REPENTIGNY.
481-3500

Les 76 sont là!



PETITES nouvelles

Au son du corps de clairons et tambours Vaneck, le Père Noël et la Fée des étoiles défilent dans les rues à la veille des fêtes de fin d'année.

Le samedi 13 décembre on les applaudira à partir de 11h30 a.m. à St-Paul l'Ermitte et Repentigny les accueillera le samedi suivant 20 décembre.

Le comité Vaneck remercie les autorités et les policiers qui ne leur ont pas ménagé leur appui à l'occasion.

La population réservera sans doute une belle ovation au Père Noël et à la Fée des étoiles.

Nous avons été informés que le conseil de Ville de St-Paul l'Ermitte vient, à la suite d'une assemblée spéciale, d'annuler la tenue du referendum relatif à l'augmentation du fonds industriel décrétée en vertu du règlement 282.

Les autorités municipales jugent préférable pour le moment de poursuivre avec Ottawa les négociations en cours, respectant ainsi la volonté de la population qui s'est prononcée contre l'application du règlement no 282.

En prévision des tempêtes futures... le Pavillon Le Gardeur s'applique à mettre au point un système d'urgence. Aussi, s'empresse-t-il d'informer de la nécessité essentielle de recruter des bénévoles possédant une motoneige.

Cet appel est motivé en vue d'assurer le changement de personnel, en raison de situations imprévisibles pouvant se produire.

Les personnes intéressées sont priées d'appeler au numéro de téléphone suivant, entre 9 hres a.m. et 17 hres p.m.: 581-1951

"Les Scouts et Guides de la Purification" remercient chaleureusement les personnes qui ont concouru au succès de leur soirée de dégustation de vins et fromages du 21 novembre écoulé.

En effet, c'est dans une ambiance agréable qu'elle s'est déroulée. Et à l'occasion, le coordonnateur, M. Pierre Bouchard, habillé en moine, a présenté avec humour les bons vins et fromages que les invités ont savouré avec délices. Et les amateurs de danse se sont follement amusés au son d'une musique variée et entraînante.

Les profits de cette soirée permettront aux jeunes de réaliser leurs projets durant l'année, et à l'organisation de faire face aux nombreuses dépenses indispensables.

Ce fut une soirée des plus joyeuses pour la réussite de laquelle la publiciste Ghislaine Moses sait gré infiniment à la population qui a répondu en si grand nombre à leur invitation.

leur invitation.

Nous avons reçu la semaine dernière un émouvant message du Cercle Social de Charlemagne. Il émane du bureau de la publiciste Noëlla Séguin, conviant les donateurs de sang à une collecte de la Croix Rouge qui aura lieu à l'école St-Jude, 12 rue Trépanier, le 8 décembre prochain, de 2h 30 à 5h, et de 6h30 à 9h30 p.m.

Le message dit que la population, en dressant sa liste de cadeaux de Noël, pourrait également y inscrire: don de mon sang à la clinique de la Croix Rouge.

Le Club Social de Charlemagne a raison: quelques gouttes de sang généreusement données, peuvent sauver une vie humaine.

Remise de bulletins à Joliette

Les parents dont les enfants fréquentent l'école polyvalente Thérèse-Martin à Joliette sont priés de prendre note que, en raison de la grève des postes, les bulletins des élèves secondaire 2-4 et 5 seront remis aux élèves au cours de la semaine.

Pour ce qui est des bulletins des élèves du secondaire 3, ils ont été remis aux parents à l'école lors d'une journée pédagogique qui s'est tenue le 21 novembre à l'école Thérèse Martin de Joliette.

Un veinard de Pointe-aux-Trembles...

Près de quatre fois plus de gagnants se sont partagé des prix au dernier tirage de l'Inter-Loto du 7 novembre écoulé. Parmi les 11,504 gagnants, nous détachons avec plaisir, le nom de M. René Massicot, de Pointe-Aux-Trembles. Il a, en effet, gagné la jolie somme de \$50,000. Il peut attendre la venue des fêtes en toute quiétude. Et même affronter l'avenir avec un peu plus de sérénité... Sacré veinard!

De la marijuana saisie chez des jeunes...

Des perquisitions effectuées lundi dernier à l'aube par la Sûreté du Québec de l'Assomption dans les régions avoisinantes, ont abouti à la saisie, à Lachenaie, de huit livres de marijuana.

L'opération a été conduite de main de maître et dans la plus grande discrétion, par le caporal Médard Cyr, de la brigade du crime contre la Personne, et l'agent Lussier, du poste de police de l'Assomption.

Une enquête est en cours, au terme de laquelle les jeunes de 20 ans impliqués dans l'affaire comparaitront à Joliette par-devant leurs juges naturels.

Nous félicitons la Sûreté du Québec de l'Assomption de sa vigilance dans la prévention du crime. Pourtant, nous ne pouvons ne pas déplorer chez les jeunes particulièrement, cette persistance à vouloir fuir leurs responsabilités dans l'usage et la consommation de la drogue. La drogue, nous le répétons à leur intention, ce n'est pas l'évasion. Celle-ci est ailleurs, dans les loisirs sains. La drogue, c'est plutôt l'auto-destruction, la déchéance. S'en faire un adepte, un esclave, équivaut à de la lâcheté: lâcheté vis-à-vis de la société - quelle que dure et implacable qu'elle puisse paraître; mais surtout lâcheté vis-à-vis de soi-même dans la recherche de l'épanouissement de sa personnalité. Et c'est si simple que ça...

Pour Noël... visitez



La Boutique Coup D'oeil chez **Just Looking** Mme Donalds Côté, gér.

Mesdames, si vous désirez être habillées avec élégance, visitez la Boutique Coup D'Oeil. Vous y trouverez une vaste collection de blouses et chandails importés tels que les marques Jean Nicolas et Philippe Ronsard. Just Looking possède aussi des pantalons et jupes de qualité ainsi que des vêtements sports. A votre prochaine visite aux Galeries Rive Nord, arrêtez-vous quelques instants chez Just Looking. Vous serez surprises de découvrir que nous avons des vêtements vraiment nouveaux et différents.

Spécial:

JEANS GAUCHOS
A MOITIE PRIX
581-8800



aux Galeries
rive nord

ANGLE DE L'AUTOROUTE 40 ET BOULEVARD BRIEN

Fiduciaires

de la Cité et du District de Montréal

COURTIERS en IMMEUBLES

• REPENTIGNY • CHARLEMAGNE • ST-PAUL L'ERMITE
• ST-SULPICE • LACHENAIE • TERREBONNE
• MASCOUCHE • POINTE-AUX-TREMBLES

•VENTE •ACHAT •EVALUATION GRATUITE

•REFINANCEMENT JUSQU'A 95%

•SERVICE DU "TRUST"

•REFERENCE DE CLIENTS PROVENANT DE NOS
100 SUCCURSALES DE LA BANQUE D'EPARGNE



Michel Lachapelle

Pour un service rapide et compétent
demandez sans plus tarder

MICHEL LACHAPELLE
gérant du courtage immobilier

581-0611 253-1720

Le «TRUST» de la Banque d'Epargne

Bientôt : la poste à domicile pour l'Assomption et l'Épiphanie

L'ère de la poste rurale sera bientôt chose du passé à l'Assomption et l'Épiphanie. Les citoyens de ces deux localités pourront bientôt recevoir le courrier directement chez-eux, dans leurs boîtes aux lettres.

En effet, les maires Léo Jacques de l'Assomption et Philibert de l'Épiphanie ont convenu de présenter des résolutions à leurs conseils respectifs, réclamant l'instauration du système postal urbain sur leurs territoires. Cette résolution à l'appui de la poste urbaine sera adressée au gouvernement fédéral.

Les citoyens de l'Assomption et de l'Épiphanie réclament depuis des années la création d'un système postal urbain. Leurs vœux seront exaucés s'il n'en tient qu'à leurs administrations municipales. La parole appartiendra ensuite à Ottawa.



A l'occasion de l'inauguration officielle du "campus" du C.S.S.L.L. de Repentigny, l'équipe dynamique et attachante qui le seconde, pose avec M. André Bordeleau, directeur du "campus". M. Bordeleau est facile à identifier: seul homme de la première rangée parmi tant de beautés...



Sur la photo, à droite: M. André Bordeleau, directeur du "campus" du Centre de Services Sociaux Laurentides-Lanaudière. Il prononce ici l'allocution de circonstance à l'occasion de l'inauguration officielle du "campus" de Repentigny. A côté de lui, M. Serge Leblanc, chargé des communications.

Ouverture du "campus" de Repentigny

Repentigny est désormais dotée d'un "campus" du Centre de Services Sociaux Laurentides - Lanaudière. Il fonctionnera au 45 boulevard Industriel. Un brillant 5 à 7 en a consacré l'ou-

verture officielle, le 26 novembre écoulé, réunissant autour du directeur M. André Bordeleau et de ses collaboratrices et collaborateurs, des invités de marque parmi lesquels se détachait la présence d'autorités locales et régionales, de M. Michel Lippé, directeur général du C.S.S.L.L. et de M. Serge Leblanc, chargé des communications de cet organisme.

Dans une brève improvisation, le directeur du campus a souhaité la bienvenue aux invités, les remerciant au nom de l'équipe dynamique qui le seconde d'avoir si aimablement et en grand nombre, répondu à l'invitation. Il en a profité pour exprimer son désir légitime de susciter et de raffermir les liens devant exister entre la population et cet-

te branche du centre nouvellement créée. A partir de cette communion, a-t-il laissé entendre, tous les espoirs sont permis.

Il y a lieu de noter que dans la seule région de Repentigny, le C.S.S.L.L. qui a son siège social à Ste-Thérèse, compte deux autres bureaux à l'Assomption et à Terrebonne, outre celui inauguré ce soir-là.

On ne saurait assez mettre l'accent sur la tâche écuménique des travailleurs et conseillers sociaux. Leur rôle bénéfique au sein de la communauté s'exerce au niveau des enfants, des couples, des familles confrontés avec des difficultés d'ordre psychosocial.

En effet, c'est à longueur de journée que le personnel spécialisé leur prodigue aide et conseils, avec une patience quasi religieuse. Et une at-

tention spéciale est accordée en particulier aux parents-célibataires, aux jeunes et délinquants adultes, ainsi qu'aux personnes âgées.

Le "campus" de Repentigny du C.S.S.L.L. desservira une population de 100,000 âmes, couvrant les endroits suivants: Lavaltrie, St-Sulpice, l'Assomption, l'Épiphanie, St-Roch-de-L'Achigan, Mascouche, St-Louis de Terrebonne, La Plaine, Repentigny, Charlemagne, Lachenaie et St-Paul l'Érmitte.

Les invités ont saisi l'occasion pour féliciter le directeur et le personnel de leurs louables efforts, un peu trop méconnus à notre gré. Et aussi, les remercier des attentions délicates dont ils furent l'objet pendant les deux heures qu'a duré cette instructive rencontre agrémentée d'un buffet et de vins de qualité.

DANS LA DISTRIBUTION DU JOURNAL

Difficultés des camelots...

Il arrive parfois que de fidèles lecteurs de "L'Artisan" nous appellent pour réclamer leur journal qu'ils n'auraient pas reçu. Une telle démarche prouve, s'il en était besoin, que "L'Artisan" est lu, recherché. Nous en éprouvons, certes, une satisfaction légitime. Et c'est pourquoi, d'ailleurs, nous nous évertuons, chaque jour davantage, à offrir à la population éclairée de nos régions en pleine expansion, un journal attrayant et instructif, un journal à la dimension des exigences modernes du métier.

Toutefois, nous sollicitons la bienveillance du lecteur qui ne reçoit pas son journal, car, nous n'en assurons pas nous-mêmes la distribution. Celle-ci est plutôt

confiée aux soins diligents de la CANDISCO qui, à cette fin, engage les services de camelots.

Mais en nous dégageant d'une telle responsabilité, il serait inélégant de notre part, de rejeter le blâme sur ces jeunes. Il advient, on le comprendra, qu'ils n'ont pas toujours la tâche aisée. En effet, en ce qui concerne les magasins, maisons d'affaires ou autres, nous mentionnerons à la décharge des camelots que l'heure de fermeture, ce jour-là, est fixée à 5h. p.m. Alors que ces derniers ne commencent la distribution qu'à 7h. p.m.

Pour ceux-là qui ne reçoivent pas leur journal à domicile, il convient de souligner dans ce cas que la présence d'un chien appa-

remment ombrageux, la pluie, le mauvais temps, l'entrée trop encombrée de neige etc, autant d'inconvénients qui peuvent occasionnellement leur causer d'être privés de la lecture agréable de "L'Artisan".

Aussi, les prions-nous d'excuser et nous-mêmes et les indispensables camelots qui, entre autres, mériteraient bien...un petit pourboire de temps en temps. Nous invitons ces personnes-là à en référer désormais à la CANDISCO, au numéro suivant: 326-5160. Cette compagnie spécialisée s'empresse alors de leur faire tenir aussitôt l'exemplaire non reçu de "L'Artisan".

...Et tout ira bien dans le meilleur des mondes. Cela dit, sans jeu de mots!!!



La présence magique de Patof à "Place Repentigny", samedi dernier, a comblé de joie les jeunes et les moins jeunes qui l'ont applaudi à tout casser. Irrésistible comme toujours, Patof chante ici, coeur et bras ouverts...

BUREAU
PLACE REPENTIGNY

RENTIGNY

Votre courtier
en immobilier
depuis plus de 17 ans
dans la région

Les entreprises repentigny inc.

Vente - Achat - Refinancement jusqu'à 95%
Evaluation gratuite de votre propriété Plan de vente garanti

581-0220

FRANCOIS
DOYON

JEAN
DUFOUR

REJEAN
BEAUCE

éditoriaux

Par Bernard De Vendée

Les enfants de la révolution tranquille...

Un homme et une femme se présentent à la direction de la Commission scolaire Le Gardeur. Ils sont furieux. L'homme rugit beaucoup plus qu'il ne parle. La femme est en proie à une véritable crise d'hystérie. Pensez-donc; le professeur de l'école X a osé mettre leur garçon en punition dans

le coin, les mains derrière le dos. L'enfant risque d'être traumatisé pour la vie! Et s'il allait développer un complexe à cause de cette punition...?

L'incident n'est pas fictif. Aujourd'hui, à cause du contexte social dans lequel nous vivons et en raison principalement du relâchement de la discipline et du respect des autres, l'enfant est abandonné à tous ses caprices. Il est devenu le roi d'une foire d'empoigne. Tout lui est permis; indiscipline, mépris des professeurs, paresse, vulgarité et que sais-je. Surtout, il ne faut pas le punir...Pensez-donc aux conséquences!

Pendant ce temps, ces mêmes parents qui fustigent le professeur qui a osé punir un enfant indiscipliné, seront souvent les premiers à laisser l'enfant seul à la maison. Le père travaille jour et nuit; la mère appartient à une demi-douzaine de cercles quelconques. Les enfants poussent comme ils l'entendent. On les voit se promener dans la rue, au centre d'achat, une clef au cou, enfilée dans un cordon. Ces enfants ne peuvent plus compter sur la présence des parents à la maison. C'est pourquoi ils traînent la clef du foyer au cou. Cette décoration domestique a remplacé le scapulaire de jadis...

Faut-il s'étonner de l'instabilité des enfants de la génération actuelle? Faut-il s'étonner de leur mépris de l'autorité, de leurs vulgarités, de leur indiscipline...? Les enfants de la révolution tranquille ne peuvent plus compter sur les aînés.

De façon générale l'école a la mission de suppléer à la famille et d'apporter à l'enfant ce que cette dernière ne peut lui fournir. Mais lorsqu'on voit l'indiscipline des professeurs, leurs grèves légales ou illégales, leur contestation de la société, leur virage à gauche (manuel du 1er mai), leur irrégion, faut-il encore crier au scandale lorsque de jeunes enfants trouvent un refuge dans la drogue ou dans d'autres passions? Et si d'aventure les professeurs qui ont encore une conscience professionnelle veulent s'occuper de ces enfants en dehors des heures de classe ou autrement, ils seront accusés de passer outre aux clauses de travail de la convention collective ou de faire du zèle professionnel.

Depuis 1960 nos chers enfants du Québec ont servi de cobayes aux expérimentations de toute une caste de pseudo-professionnels de la réforme de l'enseignement.

Ils sont devenus des sujets d'expérimentation, des échantillons de laboratoire pédagogique. Le cadre rassurant du système scolaire a été bouleversé. Au lieu de corriger les lacunes de ce système, on a préféré tout jeter par-dessus bord et introduire une foule d'éléments spectaculaires qui, pour être beaux de façade, n'avaient pas subi l'épreuve du temps. Le résultat est tragique. Nos enfants sont "déboussolés", perdus, égarés dans un monde qui ne cesse d'expérimenter et qui n'arrive plus à retrouver le vrai sens des choses.

Cette révolution tranquille a été, sous certains aspects, plus néfaste qu'une révolution "non tranquille". Elle a miné des valeurs sûres comme la famille, comme l'église, comme la patrie et son histoire. Nos enfants ne savent même plus qui a découvert leur pays. Ils savent encore bien moins épeler son nom.

Redonner aux hommes le sens du service gratuit

Aujourd'hui tout se paie, tout est calculé en fonction d'un gain, d'une récompense, d'une faveur à recevoir. Le sens de la gratuité a disparu de nos mœurs. Les volontaires du service appartiennent à l'histoire.

Pourtant, à travers le mercantilisme outrancier de notre siècle, apparaissent encore, quelquefois, des hommes de grande volonté dont la générosité inspire l'admiration et la reconnaissance. Trop peu nombreux, hélas, ces hommes doivent souvent aider les autres au risque de leur propre peau. Je songe à ceux qui, dans l'ombre, apportent un soutien moral et financier aux indigents. Membres de la Société St-Vincent-de-Paul, travaillant sans attendre de récompense, ils donnent des heures et des heures de volontariat. Je songe aussi aux brigadiers de la Société ambulancière Saint-Jean, aux infirmières visiteuses, aux éducateurs scouts, aux dirigeants des Alcooliques anonymes et à tous les autres.

Mais j'exclus de ma liste tous ceux qui, par goût du panache et de la publicité personnelle, se hissent à la direction d'oeuvres philanthropiques dans le seul but de se tailler une image sociale et de bien

paraître aux yeux de leurs contemporains. Ces faux prophètes des bonnes oeuvres n'ont qu'une motivation, leur petite promotion égoïste.

A côté de ces mentors du self-image il y a ces vrais serviteurs des autres, ceux dont je parlais au début de l'éditorial, et qui mériteraient d'être épaulés de façon plus soutenue qu'ils ne le sont habituellement. Lorsqu'on songe par exemple aux millions que le gouvernement donne en subventions à toutes sortes de projets farfelus - sinon grotesques - on ne peut que déplorer le manque de ressources dont souffrent les oeuvres méritoires et utiles. Nos taxes ont servi à envoyer à Paris nos pseudo-artistes nouvelle-vague, mais des oeuvres essentielles continuent de crier au secours.

Ainsi, tandis que le gouvernement a dépensé une fortune depuis 10 ans pour faire parader sur les scènes parisiennes des artistes controversés comme Michel Tremblay, Charlebois, Diane Dufresne et autres, on a vu s'accroître parallèlement les difficultés financières d'organismes comme la Saint-Vincent-de-Paul, le scoutisme, l'âge d'Or, pour ne citer que ceux-là. Il est permis de se poser de sérieuses questions sur la distribution des argentés publics en matière sociale, éducative, récréative et culturelle.

Nous vivons dans le paradoxe. Certains leaders syndicaux se targuent de vouloir prendre la défense des "petits", des démunis, des pauvres et des nécessiteux et pourtant, dès qu'un homme veut accomplir gratuitement certaines tâches humanitaires, ils s'empressent de lui poser des interdictions sous prétexte qu'il viole la convention collective!

Notre société a "structuré" le volontariat. Elle lui a donné des cadres, des officiers, des conventions de travail. En agissant de la sorte elle a tué dans l'oeuf les initiatives individuelles. En regroupant sous un même toit (le 1415 Jarry) les oeuvres socio-culturelles et socio-éducatives, le Haut-Commissariat à la Jeunesse a transformé les volontaires en agents de l'Etat et leur a donné non seulement un salaire, mais également des allocations de dépenses, des frais de déplacement et même des frais de représentation! Ce système est celui qui existe en URSS où toute initiative privée de service gratuit a été fondue dans le grand moule de l'Etat qui agit, pense et planifie au nom de tous...

L'ARTISAN

JOURNAL REGIONAL
HEBDOMADAIRE REGIONAL
D'INFORMATION DE REPENTIGNY
ET DU COMTE L'ASSOMPTION A
FORT TIRAGE

L'IMPRIMERIE L'ARTISAN INC.
172 Notre-Dame, Repentigny. 581-5120

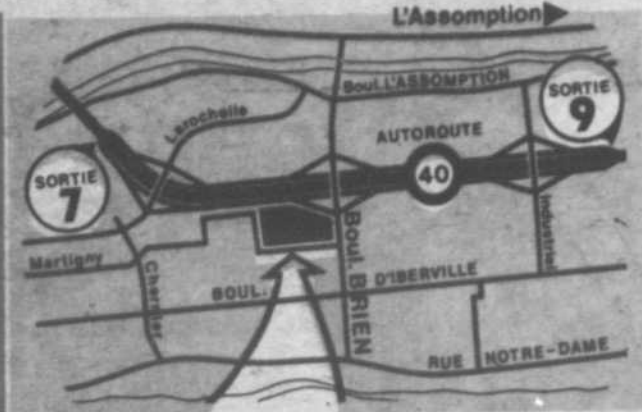


MEMBRE DES
HEBDOS DU CANADA

DIRECTEUR GENERAL: Gérard Gauthier
GERANTE: Muriel Gauthier
EDITORIALISTE: Bernard De Vendée
REDACTRICE FEMININE: Muriel Gauthier
REDACTEUR SPORTIF: Denis Lapointe
REPRESENTANTS: Richard Gauthier, René Lalonde, Guy Taillefer
COMPTABILITE: Hélène Bréard
VERIFICATEUR: J.C. Gagnon, c.a.
DEPOT LEGAL:
"Courrier de deuxième classe" Enregistrement no 0673
ABONNEMENT: \$8.00 Etats-Unis; \$12.50 par an
COMPOSITION ET MONTAGE: L'Imprimerie L'Artisan Inc.
IMPRESSION: Richelieu Rot-Litho Inc.

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le no 234185 auprès du Bureau du Droit d'Auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de L'ARTISAN.

angle autoroute 40 et Blvd Brien
à Repentigny



Les Galeries

rive nord



GAGNEZ UNE DATSUN B-210

Gracieuseté des Galeries Rive Nord et Micor Automobile

Conditions:
Visitez notre kiosque dans le centre du Mail et remplissez notre coupon-questionnaire.
TIRAGE: 24 décembre

Les 4, 5 & 6 décembre:

6 spectacles par jour par la Famille Vincent. Des cadeaux seront distribués aux enfants.

Gagnez \$100.00 par mois pendant 12 mois chez Dominion.

TIRAGE: 24 décembre

De nombreux certificats-cadeaux
seront distribués
les 6, 13 & 20
décembre par
Léo Rivet.

OUVERTURE OFFICIELLE JUSQU'AU 6 DECEMBRE

GAGNEZ 2 SEMAINES POUR 2, A NASSAU

Gracieuseté de l'agence de voyages **ROBILLARD INC**
SKYLARK

Ainsi que la collaboration de tous les
marchands des Galeries Rive Nord.

Vous pouvez gagner 2 semaines à Nassau en participant à notre
concours pour célébrer l'ouverture officielle des Galeries Rive Nord

- 1) Remplissez le coupon avec votre nom, adresse et no de téléphone dans l'espace approprié et placez-le dans un des boîtes placés dans le Mail à cet effet. Aucune entrée ne sera acceptée par la poste.
- 2) Participez aussi souvent que vous le désirez. Des circulaires additionnels seront disponibles, sur demande, chez tous les marchands des Galeries Rive Nord.
- 3) Tous les coupons deviendront la propriété des Galeries Rive Nord Ltée. Les Galeries Rive Nord se réservent le droit de publier le nom et la photo du gagnant.
- 4) Tous les participants devront avoir 18 ans ou plus pour être éligibles.
- 5) Il y a seulement un grand prix: un voyage pour deux personnes aller-retour, classe économique, hôtel et transferts compris plus \$400.00 en argent. Le voyage devra avoir lieu soit avant le 15 décembre 1975 ou après le 15 avril 1976. Ce prix ne sera remboursable ni échangeable en aucune façon.
- 6) Le gagnant n'est pas obligé d'être présent pour gagner. Mais un \$100.00 additionnel sera attribué au gagnant s'il est présent lors du tirage.
- 7) Tous les employés des Galeries Rive Nord et leurs proches parents ne sont pas éligibles au tirage.
- 8) Le tirage aura lieu samedi, le 6 décembre à 4 heures p.m. Ce tirage est en accord avec les lois provinciales et fédérales.

Remplissez
ce coupon et déposez le
dans les boîtes à cet effet

NOM:.....

ADRESSE:.....

TEL:.....

Venez rencontrer le PERE NOËL

aux

Galerias
rive nord



Faites photographier
votre enfant
en compagnie
du Père Noël



Une photo couleur
POLAROID SX-70
pour la modique
somme de **\$150**

LE PERE NOEL RECEVRA LES ENFANTS AUX HEURES SUIVANTES:

	HEURES		
	De 10h. a.m. à midi,	de 2h.p.m. à 5h.p.m.	de 6h.p.m. à 9h.p.m.
3 Décembre-Mercredi	10:00-12:00	14:00-17:00	
4 Décembre-Jeudi	10:00-12:00	14:00-17:00	18:00-21:00
5 Décembre-Vendredi	10:00-12:00	14:00-17:00	18:00-21:00
6 Décembre-Samedi	10:00-12:00	14:00-17:00	
8 Décembre-Lundi		14:00-17:00	
9 Décembre-Mardi		14:00-17:00	
10 Décembre-Mercredi		14:00-17:00	18:00-21:00
11 Décembre-Jeudi		14:00-17:00	18:00-21:00
12 Décembre-Vendredi		14:00-17:00	18:00-21:00
13 Décembre-Samedi	10:00-12:00	14:00-17:00	18:00-21:00
15 Décembre-Lundi		14:00-17:00	18:00-21:00
16 Décembre-Mardi		14:00-17:00	18:00-21:00
17 Décembre-Mercredi		14:00-17:00	18:00-21:00
18 Décembre-Jeudi	10:00-12:00	14:00-17:00	18:00-21:00
19 Décembre-Vendredi	10:00-12:00	14:00-17:00	18:00-21:00
20 Décembre-Samedi	10:00-12:00	14:00-17:00	18:00-21:00
22 Décembre-Lundi	10:00-12:00	14:00-17:00	18:00-21:00
23 Décembre-Mardi	10:00-12:00	14:00-17:00	18:00-21:00
24 Décembre-Mercredi	10:00-12:00	14:00-17:00	

Découpez cet horaire et conservez-le

SOUS LE HAUT PATRONNAGE DU MAIRE PICARD

OUVERTURE OFFICIELLE DU CENTRE COMMERCIAL "LES GALERIES RIVE NORD"

"En coupant ce ruban symbolique, je déclare officiellement ouvertes "Les Galeries Rive Nord". Je me fais

fort d'effectuer l'année prochaine une coupure d'un autre genre au budget municipal en vue d'alléger les

contribuables de Repentigny du fardeau de taxes supplémentaires..."

Ces propos ponctués d'un... certain sourire et qui déclenchent des rires dans la nombreuse assistance, c'est, on le devine, le maire de Repentigny, M. Philippe Picard, qui les prononce à l'occasion de l'ouverture officielle de "Les Galeries Rive Nord". L'atmosphère de détente était dès lors créée.

Des personnalités du monde politique, professionnel, des affaires, accompagnées de leurs distinguées épouses, avaient répondu en la circonstance à l'aimable invitation de M. et Mme Ira Young, propriétaires de cet imposant centre commercial de la rue Brien décoré artistiquement ce soir-là par des mains expertes.

Le déplacement en valait la peine. Que ce fût pour être gratifié à l'entrée du sourire ravissant de Miss Rive Nord: une jolie gosse d'une dizaine d'années, et de l'accueil non moins chaleureux de Mme Ira Young. Ou bien pour admirer les

vitrines attrayantes de la cinquantaine de magasins qui proposent à la population tout un éventail de choix divers: de la carte de vœux au lit nuptial... Ou encore pour se rendre à volonté du bar au buffet où rien ne manquait.

On a même dansé jusqu'à une heure avancée de la soirée au son de la musique discrète dispensée par un talentueux organiste. C'est le maire Picard et l'attachante petite Miss Rive Nord qui, d'ailleurs, donnèrent l'exemple sous les applaudissements des invités.

Tout au début de la soirée, M. Ira Young, en sa qualité, dit-il, de "nouveau québécois" (M. Young est plutôt de langue anglaise), devait, en français d'abord, remer-

cier les dignitaires de la ville et la population entière de leur précieuse coopération qui a rendu possible la réalisation de ce "vrai bijou" que constitue le centre commercial "Les Galeries Rive Nord".

Invité ensuite à gravir le podium rouge de circonstance, le maire a, de son côté, mis en relief l'essor croissant de Repentigny qui, de plus en plus, a-t-il précisé, prend la dimension d'une ville avant-gardiste pourvue des commodités et de l'équipement les plus modernes.

"Ce succès, a ajouté M. le maire, qu'illustre de façon pertinente la cérémonie de ce soir, est l'oeuvre de tout un chacun. Mais celle des citoyens de Re-

pentigny surtout, car sans leur collaboration avisée et constructive, ce progrès dont nous sommes si fiers n'eût pu être réalisé".

M. et Mme Young peuvent se vanter d'avoir fourni l'occasion à leurs distingués invités de passer d'agréables moments en leur charmante compagnie. Leurs proches collaborateurs qui, le mardi 25 écoulé ont organisé cette soirée, ont droit également à nos vives félicitations. Nous les leur adressons avec plaisir. Elles s'étendent aussi à Mme Vigeant, propriétaire de "Galipeau Musique" qui a gracieusement fourni l'orgue, ainsi qu'au "Restaurant Rive Nord" pour la qualité impeccable du buffet.



Au cours de la manifestation, Miss Rive Nord, la ravissante gosse des époux Guy Vigeant épingle un magnifique oeillet à la boutonnière de M. Young qui enlace tendrement sa distinguée femme avec une légitime fierté...

Notre devise
S.V.P.
mérite votre confiance



G. PAYANT

Les Tapis Repentigny ne gèlent pas les prix ...mais plutôt LES BAISSENT!

Voir nos 2 pages d'annonce dans ce Journal
Sous vos pieds une élégance signée

407
NOTRE-DAME

TAPIS
TR

SERVICE
A DOMICILE

REPENTIGNY
581-7570

Pour Noël... visitez



Librairie Raffin

MM Yvon Delisle & Hervé Ouellet, props.



Le livre que vous cherchez, vous le trouverez à la Librairie Raffin. Pour vos achats des Fêtes, vous aurez l'embarras du choix car il y en a pour tous les goûts: que ce soit les sciences occultes et la science fiction, les romans de tous genres (québécois et autres), les bandes dessinées avec Tintin, Astérix et ses amis, les romans policiers, les livres d'art et ceux qui invitent aux voyages et les livres d'art culinaire.

Autant de livres qui feront plaisir à tous ceux que vous aimez et à qui vous voulez offrir des volumes en cadeaux.

Avec évidemment un assortiment de cartes de bons vœux pour Noël et la Nouvelle Année.

581-9892



aux Galeries rive nord

ANGLE DE L'AUTOROUTE 40 ET BOULEVARD BRIEN

Louez une voiture ou un camion "SUR mesure"



A long ou court terme,
selon votre budget et
vos habitudes de voyager
bref
selon vos besoins



UNE DIVISION DE
VINCENT FORGUES AUTOMOBILES

"dans l'est, Chrysler...
c'est nous autres"
15949 est, Sherbrooke, P.A.T. 642-2220

Echos de Charlemagne

La semaine dernière, a eu lieu au Centre Récréatif de Charlemagne une soirée d'information relative à un projet d'installation de compteur d'eau dans les maisons de Charlemagne. De nombreux propriétaires y participaient et, à ce propos, ont posé plusieurs questions au représentant de la compagnie Neptune présent à cette réunion.

Les membres du conseil de ville en délibéreront avant d'informer la population de leur décision.

Pour la 2ième fois à Charlemagne, un Projet Initiati-Locale (P.I.L.) est en marche. Ce projet dont le coût total est de \$34,832 est subventionné à 75 pour cent par le gouvernement fédéral. Il consiste à la réparation, au montage et à l'entretien de trois patinoires; à la construction d'une glissade d'une longueur minimum de 32 pieds et de 16 pieds de haut; à l'installation de bancs, en béton et en bois dans les parcs de la ville; à la préparation des terrains de jeux et de la piscine en vue de l'été prochain.

M. le député Jean Perreault, à la suite des démarches des dirigeants municipaux, a obtenu, pour la ville une subvention de \$50,000. répartie sur deux années: 76-77. Elle contribuera à l'exécution des travaux de réfection de certaines rues, mais ne doit pas excéder 50 pour cent du coût réel de ces travaux.

A l'entrée de la ville (Pont Reed), se voit maintenant bien en évidence, un magnifique panneau de bienvenue. C'est une réalisation conjointe de la ligue des propriétaires et du conseil municipal. Ce panneau sera éclairé très prochainement, pour mieux faire identifier la ville nuit.

Le conseil de ville a lancé un appel aux retardataires qui n'ont pas encore payé leurs taxes pour l'année 1975. Il estime que "les derniers non perçus obligent la ville à recourir à des emprunts aux taux d'intérêts élevés."

Le club de philatélie procède actuellement au recrutement de nouveaux membres adultes résidant ou non à Charlemagne. Il rappelle

qu'une réunion est projetée au vendredi, 5 décembre de 7 h à 8.30 h. p.m. et qu'à partir de cette date une réunion se tiendra régulièrement toutes les deux semaines, à l'hôtel de ville.

Les jeunes, eux, sont attendus tous les deux mardis à partir du 9 décembre, de 6h. à 7h30 p.m.

Depuis le début du mois d'octobre, les Jeannettes de Charlemagne ont repris leurs activités. Chaque mercredi soir, de 18h30 à 20h30, la salle de l'école Ste-Marie-des-Anges bourdonne d'entrain et de joie, car c'est la soirée de rencontre des 32 Jeannettes qui forment la 42e Ronde de Charlemagne.

Le 12 novembre, une nouvelle Jeannette, Carole Amireault, a été accueillie dans la ronde en présence de ses parents qui ont été très heureux de voir leur jeune fille s'engager si sérieusement dans ce mouvement.

Au mois d'avril, 11 aspirantes feront leur promesse et deviendront des Jeannettes engagées à faire de leur mieux de jour en jour.

Voici quelques-uns des projets que la ronde réalisera cette année: célébration de la messe de minuit qui réunira tous les mouvements scouts et guides de Charlemagne; visite d'une

autre ronde, ce qui permettra un échange d'activités et de contact humain.

Le jeannettisme à Charlemagne est bien vivant et il représente une très grande valeur dans la vie des enfants qui s'y engagent.

Un vrai choix pour NOEL...

Une Montre



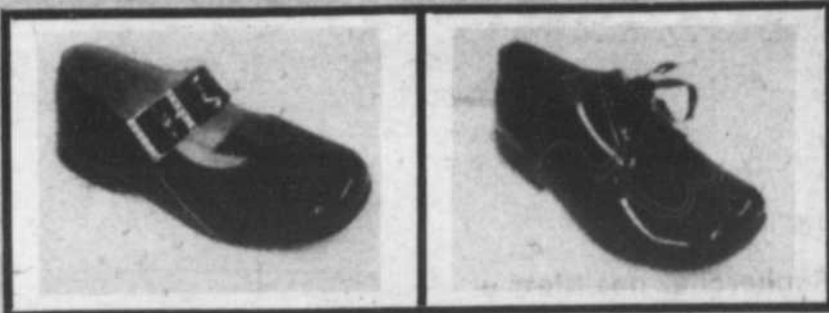
Il y a une Longines, Wittnauer-Polara ou une Rodania pour vous à

PRIX SPECIAL

Petit
HORLOGER
BIJOUTIER

Pierre Petit, prop.
642, rue Notre-Dame
REPENTIGNY 581-1653

Pour les TOUT PETITS



Un grand assortiment de chaussures, en cuir verni ou en cuir naturel. Couleurs: Noir, blanc, bleu, brun ou rouge.

POUR LA PERIODE DES FETES



289, Iberville REPENTIGNY
581-0140

LA CHALEUR DE VOTRE FOYER ÇA NOUS CONNAIT



LES FORGES DE REPENTIGNY

Jules Lacombe, prop. ENRG.

Enjolivez votre foyer à l'aide de nos portes de foyer et outils fabriqués sur mesure. Vaste choix de finitions (noir mat, noir antique, cuivre, bronze, suédois, chromés, etc.)

N'hésitez plus, composez

581-9379

Visiter notre salle de montre chez

FRICON MATERIAUX LTEE

723, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption.

CENTRE PROFESSIONNEL

522 Notre-Dame Repentigny

**HEBERT, DURAND,
RAYMOND**
NOTAIRES

581-7020 581-7440 581-8040

Aussi bureau au 172 Notre-Dame

CHAURETTE ET RONDEAU

ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEUR-CONSEIL

581-1160

**HAREL, ROULEAU,
VILLENEUVE**

COMPTABLES AGRES

REPENTIGNY 581-8654

MONTREAL 849-8001



savoir acheter

Vous pouvez acheter du poisson congelé, fumé, en boîte ou salé, toute l'année. Toutefois, achetez le poisson frais lorsqu'il est en saison. Habituellement, c'est à cette époque que de la qualité de chaque espèce est à son plus haut point.

Poisson frais, entier ou habillé—Recherchez du poisson

- à l'odeur douce et caractéristique de l'espèce,
- aux yeux pleins et brillants,
- aux ouïes rouge vif,
- à la peau luisante,
- aux écailles bien adhérentes,
- au corps ferme ou rigide et
- à la chair ferme et élastique, qui ne retient pas l'empreinte des doigts lorsqu'on le manipule.

Filets et darnes de poisson frais—Recherchez des filets et des darnes

- à l'odeur douce et caractéristique de l'espèce,
- à la chair ferme et élastique, qui ne se sépare pas facilement des arêtes et
- qui paraissent fraîchement coupés.

Poisson congelé entier, en filets ou en darnes—Recherchez du poisson

- En paquets solidement congelés,
- Enveloppé de papier à l'épreuve de la vapeur et de l'humidité ou enrobé de givre,
- dans des emballages serrés, ne renfermant que peu ou pas d'air entre le poisson et l'enveloppe
- à chair ferme et luisante, sans indice de dessèchement,
- sans coloration ni flétrissure,
- sans taches blanches ou brûlures de congélation et
- sans cristaux de givre ou de glace à l'intérieur du paquet.

EXTRAIT DE LA BROCHURE:
L'ART DE CUIRE LE POISSON

Environnement Canada
Service des pêches
et des sciences de la mer

(A SUIVRE)



VOTRE SUPER MARCHÉ

RACICOT



METRO



305 Iberville
(Angle Chérier)
REPENTIGNY

POISSONS
ET FRUITS DE MER
LE COMPTOIR LE PLUS COMPLET
DE LA REGION

Très grande variété de FRUITS DE MER
et POISSONS FRAIS

A par Gérald Fortier St. Paul L'ERMITE



La Chambre de Commerce

Assemblée de l'exécutif de la Chambre de Commerce de St-Paul l'Ermite tenue en son local du Centre Civique de St-Paul l'Ermite mercredi, le 26 novembre 1975 sous la présidence de Monsieur Hervé Venne, président, avec M. J.R. Ayotte, président ex-officio et MM.

les directeurs Marcel Hurens, Robert Rivest, Félix Paradis, Isidore Rondeau et Emile St-Amour.

Les activités de la Chambre ont été perturbées par la grève des postiers et c'est toujours avec l'espoir d'une reprise du service que nous pourrions reprendre nos activités régulières.

Il est proposé par M. Mar-

cel Hurens et appuyé par M. Robert Rivest que le secrétaire soit prié de transmettre à la Commission Scolaire Régionale une lettre tenant lieu de mémoire dans le cadre de la consultation de la Commission Scolaire auprès des associations.

Dans le cadre des activités sociales de la Chambre, il y aura la "Guignolée" au profit de la Conférence St-Vincent de Paul dimanche, le 7 décembre 1975. Quatorze routes ont été tracées, qui couvriront toute la Ville. Il nous faudra au moins quatorze voitures avec chauffeurs et des bénévoles pour les accompagner. Le départ se fera du local de la St-Vincent de Paul après la messe de 11.30 heures. La Chambre attribuera encore cette année des trophées pour les meilleurs décorations extérieures pour le temps des fêtes. Un trophée perpétuel avec un trophée miniature sera attribué dans la section commerciale et trois trophées perpétuels avec trophées miniatures seront offerts dans la section résidentielle sans tenir compte des quartiers.

Avec l'automne vient le renouvellement des cartes de membre de la Chambre. Messieurs les directeurs Robert Rivest et Emile St-Amour ont bien voulu consentir à visiter les commerçants et les amis de la Chambre afin de leur remettre leur carte.

La Chambre songe déjà à sa soirée annuelle qui aura

lieu le 27 mars 1976 au Centre Civique de St-Paul l'Ermite.

Des membres de la Chambre seront chargés de l'organisation et on se mettra au travail assez tôt pour faire de cette soirée un succès.

Dès qu'il sera possible, avec le retour du courrier, les membres seront convoqués pour l'élaboration d'un programme d'activités et c'est notre intention d'inviter des conférenciers qui traiteront de différents sujets.

Vestiaire

Les responsables du vestiaire de la Conférence St-Paul de la Société de la St-Vincent de Paul désirent aviser la population que le vestiaire ne sera pas ouvert jeudi, le 4 décembre 1975 afin de préparer le local pour la "Guignolée" de dimanche, le 7 décembre 1975.

Pour la période des fêtes, le vestiaire sera fermé à partir du mardi 23 décembre 1975 au mardi 6 janvier 1976.

Nouveaux Marguilliers

A l'issue de la messe de 19.00 heures samedi dernier, 130 paroissiens se réunissaient dans l'église pour l'élection de deux nouveaux marguilliers en remplacement de MM. Félix Paradis et Réjean Levac dont les termes prendront fin le 31 décembre 1975.

Les nouveaux élus sont Monsieur Roger Demers de la Presqu'île et M. Roméo Brouillette de la rue Marianne.

Félicitations aux nouveaux élus et nos remerciements aux marguilliers sortants.

Fabrique

Soirée dansante au profit de la Fabrique de la paroisse de St-Paul l'Ermite samedi, le 6 décembre 1975 à 20.30 heures au Centre Civique de St-Paul l'Ermite. 18 ans et plus. Tenue de ville.

On demande

Dans le cadre de la "Gui-

gnolée" au profit de la St-Vincent de Paul de St-Paul l'Ermite, La Chambre de Commerce et la Conférence de St-Paul l'Ermite de la Société de St-Vincent de Paul font un appel afin d'avoir des bénévoles avec voiture pour couvrir tout le territoire de la Ville de St-Paul l'Ermite ainsi que des bénévoles pour accompagner les chauffeurs.

bijouterie esaulniers enrg

Profitez immédiatement
de notre PLAN
MISE de COTE pour NOEL



Nous possédons un vaste choix de bijoux pouvant plaire.

Dépositaires des montres

ACUQUARTZ
ACUTRON
BULOVA
CARAVELLE
TIMEX
CARDINAL
Nous remontons les bagues

Nous perçons les oreilles

Nous avons en magasin un grand choix de bijoux en or 10 et 14 k.



24 ANS d'expérience en réparations de bijoux et montres.

REPENTIGNY 581-1800

Vaste campagne d'information des producteurs de lait

"Le lait, c'est notre affaire. Et nous allons faire en sorte, dans les prochains mois, que la population soit imbue de tous les aspects touchant cet aliment de base, par le biais d'une campagne d'information soute-

nue. Cette déclaration formelle vient d'être faite par M. Marcel Mailloux, président de la Fédération des Producteurs de lait du Québec, au cours d'une conférence de presse. L'organisme québécois a décidé d'adopter une telle politique, en raison du fait que le lait de consommation produit au Québec, ne franchit pas les frontières de la province. Aussi, a-t-il été décidé d'entreprendre dans les meilleurs délais une vaste campagne d'information incluant même un programme d'éducation en milieu scolaire; programme dont les détails seront communiqués incessamment.

Mentionnons, entre autres, que le Ministère de l'Agriculture du Québec a donné son plein accord à ce projet dont l'intérêt ne saurait échapper à quiconque.

Nous saisissons l'occasion pour rappeler que la F.P.L.Q. regroupe tous les producteurs de lait de consommation au Québec qui, au nombre d'environ 5,000, sont répartis en 12 syndicats régionaux. Et qu'en outre, en 1974, la production totale de lait mise sur le marché par la fédération s'est chiffrée à 1.7 milliard de litres de lait pour une valeur brute de \$155 millions. Et cette production ne cesse de s'accroître...

NETTOYEUR DE TAPIS



F. PICHETTE - SERVICE

Commercial et Résidentiel

Nettoyage à la vapeur

516 boul. Lacombe, St-Paul l'Ermite

TEL: 581-7980
581-1508

estimation
gratuite

Set de cuisine Canadien & Colonial Set de salon Espagnol & Canadien de marque reconnue

Appareils électriques, réfrigérateurs, poêles, laveuses & sècheuses,

sont tous

des meubles du Québec

Chez

Robert Auclair
MEUBLES

Enrg.

94 St-Paul
St-Paul l'Ermite

581-5149

Huile à chauffage ROBITAILLE Ltée



Livraison automatique
pour un service ultra-rapide

581-2140

St-Paul l'Ermite

Sears

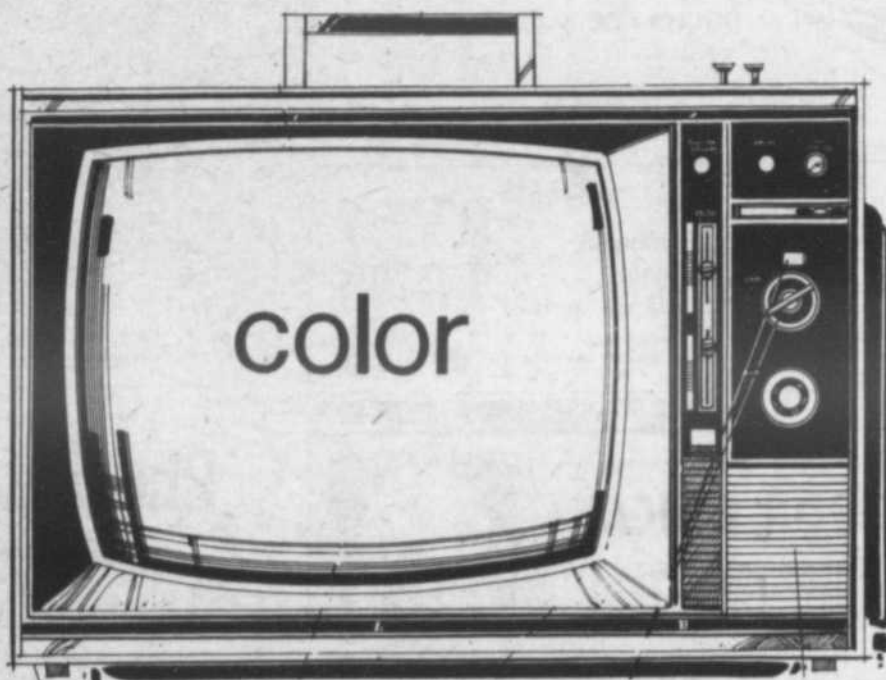
POUR DES CADEAUX BIEN PENSES



**Fauteuil chauffant/
vibrant inclinable**

Vibrateur à plusieurs vitesses, ressorts ne s'affaissant pas. Dossier rembourré de kapok et coton. Recouvert en vinyle noir, brun, or. Modèle 41606.

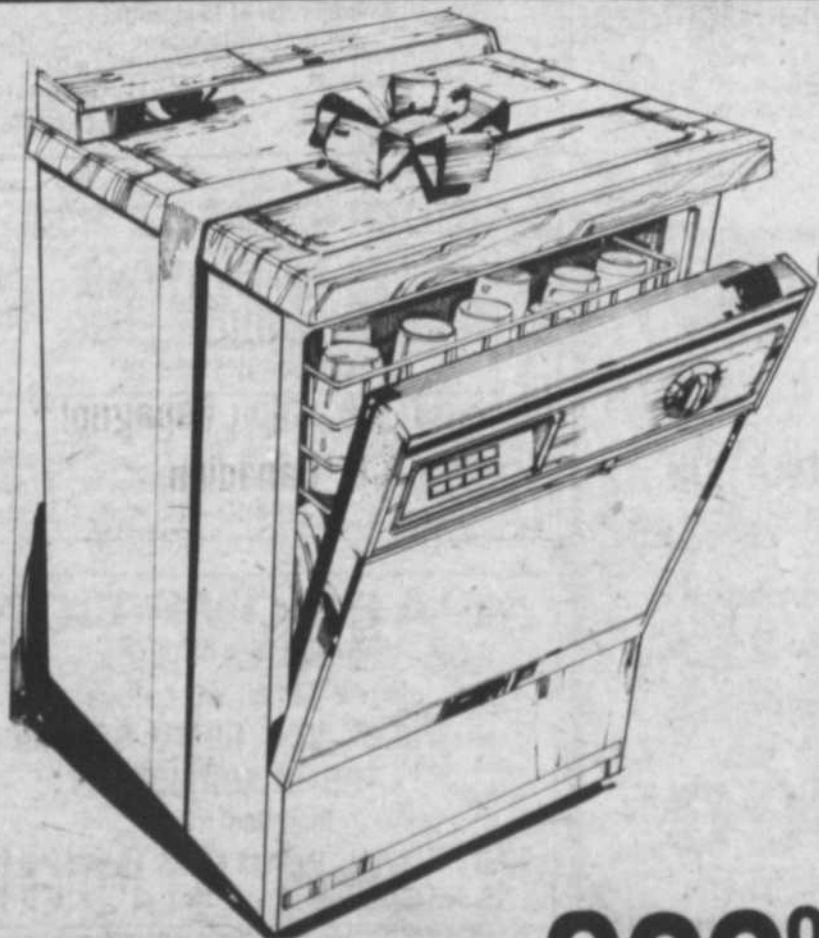
129⁹⁹
ch



Télécouleur portatif 20"

Lampe-écran Black Matrix. Réglage couleur 1 bouton. Châssis transistorisé à 100%. Modèle 14044. Comme ci-dessus, télécommande pour changer canal, régler volume. Modèle 14045.

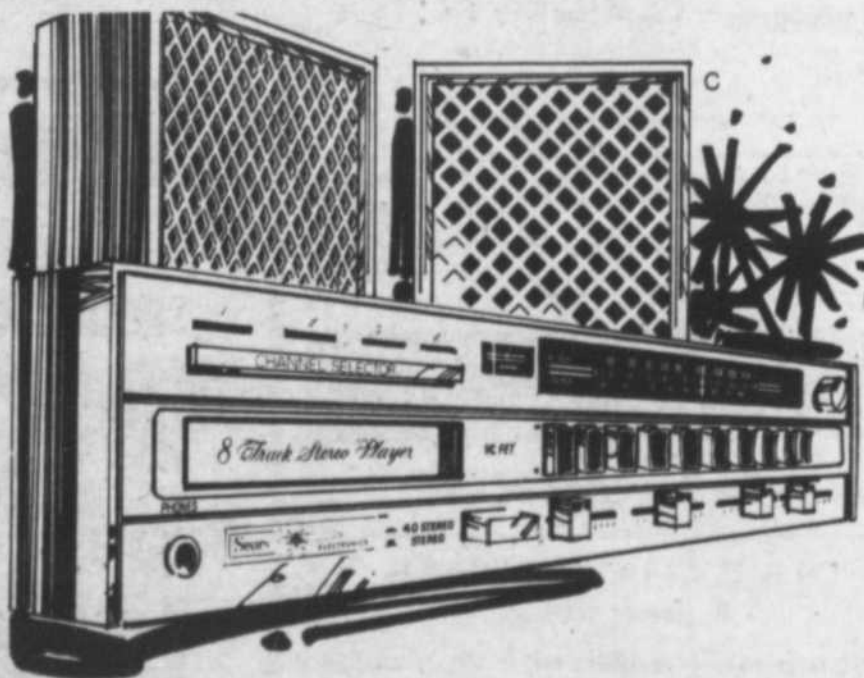
549⁹⁸
ch



Lave-vaisselle "Kenmore"

6 cycles, 3 niveaux de lavage. Rincage hygiénique de 155°. Modèle à encastrer \$369.98 ch. Couleur \$10. de plus. Modèle 76061 portatif.

389⁹⁸
ch



Chaîne stéréo 90 watts

AM, FM, FM, stéréo. Lecteur 8 pistes et phono. Avec 2 haut-parleurs. Modèle 28452.

199⁹⁸
ch.

**SIMPSONS
Sears**

174, rue Notre-Dame

742 Boul. des Seigneurs
TERREBONNE 871-9864

cartes D'AFFAIRES

Maison Desmarais Enr.

LINGERIE POUR DAMES ET ENFANTS
SPECIALITE POUR BEBES

Quincaillerie - Vitre - Peinture - Etc.

303 Boul. L'Ange Gardien - 589-3383



DUCHARME & LECOURE ENRG.

Rénovation - Construction de tout genre
50, rue Bellefeuille, 581-2815
27 rue Adrien, Repentigny 581-2537

L'Assomption 589-5505

Résidence Funéraire
Edgar Guilbault
Service d'ambulance privé



371 L'Ange-Gardien L'Assomption Succursale: Lavaltrie 586-1116

3 coiffeuses à votre disposition

SALON AMICAL

Françine Rivest, prop.
Un vaste assortiment
de perruques et de produits
pour la coiffure



28, rue de l'Eglise
L'EPIPHANIE 588-3344

SERVICES S.A.I.L. (QUEBEC) INC.

Tenue de livres
Grand livre général, comptes à recevoir
Comptes à payer, coût de contrat
Service de paie

ROGER LETOURNEAU c.g.a.
PRESIDENT

Tél.: (514) 585-1691
92, Notre-Dame, Suite 203, Repentigny. J6A 2P3



CAMILLE VENDETTE

Convertible décapotable de luxe
pour baptême - mariage

327 Rang St-Charles,
St-Roch de l'Achigan St-Roch 588-2663



LA CIE Rolland Thauvin, prés.
REPENTIGNY ELECTRIQUE
ENTREPRENEUR INC.
ELECTRICIEN



577, rue Notre-Dame, Repentigny - 581-4770

LEMIEUX TV ELECTRONIC, INC.

VENTE - SERVICE - LOCATION
256 NOTRE-DAME REPENTIGNY, QUÉ.

581-2920

HOULE CHAUSSURES

R. Houle, prop.

cordonnerie - aiguisage de patins
et de ciseaux, chaussures pour
toute la famille.

37, rue Du Couvent

L'EPIPHANIE

588-2466

SYLVANIA BELISLE RADIO-TV

VENTE ET REPARATION

TV couleur et noir et blanc
Radios - Stéréos

588-2283

INSTALLATION D'ANTENNE/COULEUR
54, DES SULPICIENS, L'EPIPHANIE, P.Q.



Des pins! Des pins saupoudrés de neige. Imaginez de petites ampoules multicolores scintillantes et tout le tralala traditionnel, voilà créée l'illusion d'un arbre de Noël... Pas vrai, M. le propriétaire? (Photos GO)

Photique 76 à l'Université de Sherbrooke

Pour la 4^{ème} année consécutive, Photique tiendra les 2, 3, 4 et 5 mai 1976 un séminaire de photographie professionnelle à l'Université Sherbrooke.

Ce séminaire est organisé par l'Association des Photographes Professionnels du Québec (APPQ), en tout désintéressement. Son objectif est tout simplement de maintenir dans la course les photographes professionnels ou autres, en leur inculquant les toutes dernières techniques de l'Art photographique, ainsi que les méthodes d'application.

L'année dernière, 230 photographes professionnels y participaient. Nous sommes certains que en mai pro-

chain, ils iront encore, en plus grand nombre, suivre les cours savants que dispenseront à l'occasion: pour le portrait, Laszlo Mezei; pour la retouche, Helen Trotter; pour les annonces et l'illustration, Laurent Alaire; pour la gestion de petites industries, La Banque d'Expansion Industrielle; pour le mariage, Tibor Harvath; pour la diaporama, M. Whitton.

A noter en outre, que pour toute la durée de Photique 76, la compagnie TRECK PHOTOGRAPHIC mettra volontiers à la disposition des participants, les services empressés d'un technicien de la firme PHOTOGENIC qui effectuera

sans aucun frais les réparations des appareils PHOTOGENIC.

Nos vœux de succès com-

plet à Photique 76 que nous estimons être réellement une initiative utile et valable.

MICHEL

Nettoyage
et
Décoration

"D'AUTOMOBILE"

10 rue Tardif
L'ASSOMPTION
589-6996

POUR
QUI CHERCHE
CLASSE,
DISTINCTION,
ELEGANCE



C'EST UNE
BONNE
IDÉE

BIJOUTERIE
ARMSTRONG

ERRATUM

Dans notre édition de la semaine dernière, Cahier B, page 8, sur les Galeries Rive Nord, on aurait dû lire:

SPECIAL D'INAUGURATION

Beignes \$1.65
à la douzaine

Beignes ET NON \$1.15
à la douzaine

KIOSQUE
beedee

Galeries Rive Nord REPENTIGNY 581-7251

Je l'ai trouvé! Qui?



Roger Contre
prop.

ROGER CONTRE

581-9439

Enrg.

REPARATION

SECHEUSES - CUISINIÈRES -
LESSIVEUSES - CONGÉLATEURS
LAVE-VAISSELLE -
REFRIGÉRATEURS -
5 ANS D'EXPERIENCE -
SERVICE A DOMICILE



anniversaire de VENNE & LAURIN

A l'occasion du 30^{ième} anniversaire de sa fondation, la compagnie VENNE ET LAURIN en profite pour adresser ses plus vifs et sincères remerciements à sa bienveillante et fidèle clientèle qui, inlassablement, l'a soutenue dans ses efforts au service de la communauté.



Jacques Laurin
président



Philippe Venne
Sec.-trésorier



Louise Dubé
Vice-présidente

VENNE ET LAURIN s'engage en cette heureuse circonstance à continuer, avec la même célérité et le sérieux de toujours, de fournir à ses clients et abonnés, le service impeccable coutumier qui justifie d'ailleurs sa renommée.

A tous nos fidèles clients, et aussi
aux futurs clients, un gros...

merci!

DEPUIS 1967 CONFECTION SUR PLACE

REAL PELLETIER

CONFECTION ET COUPE MASCULINE
TISSAGE INVISIBLE
NETTOYAGE DU CUIR ET DU SUEDE
HABITS SUR MESURES
UNIFORMES SUR MESURE
POUR CAMIONNEURS

Dernière chance pour avoir votre habit à temps pour les Fêtes
"VOYEZ-Y"

REAL PELLETIER Maître tailleur
21 Rte 125 St-Esprit
Tél.: 839-2031

Vitesse excessive sur la route

L'équipe affectée à la surveillance aérienne de l'Office des autoroutes du Québec a relevé pour le seul mois de septembre dernier 659 infractions. Celles-ci découlent de manoeuvres dangereuses allant de l'excès de vitesse au dépassement par la droite, en passant par le refus de céder le passage. Mais plus des 2/3 des infractions sont attribuables à la vitesse excessive, oscillant entre 80 et 100 milles à l'heure.

Compte tenu du fait que la vitesse constitue une source féconde d'accidents mortels, nous souhaitons vivement que cette surveillance aérienne s'accroisse et s'étende même à tout le réseau routier de la province.

Un honnête employé...

Par ailleurs, pour aérer cette note macabre, il nous fait plaisir de mettre en relief l'honnêteté de M. Guy Bourgeois, employé au poste de péage de la gare Laval sur l'autoroute des Laurentides.

En effet, un citoyen qui voulait, à l'occasion de son 40ième anniversaire de mariage, offrir un billet "rouge" de 1,000 dollars à sa femme, s'est rendu compte

en arrivant chez lui qu'il ne l'avait plus en sa possession. A tout hasard, il retourne au poste de péage où immédiatement le bil-

let "rouge" devait lui être rendu par M. Bourgeois qui, après coup, s'était rendu compte que la personne avait payé avec un billet de

1,000 dollars au lieu d'une coupure de 2 dollars... Heureux mécompte! Mais quelle sensation!

Nouveau comité d'école

Le Comité d'école Jean-Baptiste-Meilleur se tient à la disposition des parents désirant contacter un des membres élus pour l'exercice 1975-76. En voici la liste: Mme Lucille Richard, présidente. Mme Blanche Beaupré, vice-présidente. M. Jean-Paul Côté, secrétaire-correspondant. Mme Lise Lavoie, secrétaire archiviste. Mme Gracia Dumas, trésorière. Mme Suzanne Clermont, publiciste. Mme Claudette Gelineault, directrice. M. Odilon Archambault, conseiller. Mme Gisèle Beaudry, conseillère. M. René Bélanger, conseiller. Mme Rachel Carpentier, conseillère. M. Jean Cussan, conseiller. Mme Gilberte Deschênes, conseillère. Mme Denise Landry, conseillère. M. Antonio L'Heureux, conseiller. Mme Réjeanne Prévost, conseillère.

Font également partie du

Comité d'école comme conseillers: M. Maurice Desrochers, Principal. M. J. Marie L'Heureux, Représentant des enseignants. Et à titre d'observateurs, les aumôniers: Père Louis Chopin, L'abbé Michel Bru-

nelle, Père Lucien LeBlanc. Les gens intéressés à assister à la réunion mensuelle peuvent le faire en communiquant, au préalable, avec Mme la Présidente en composant le numéro de téléphone suivant: 581-1539.

votre plus grande richesse VOTRE SANTE

FAITES INSTALLER UN

Sauna Royal
PRÉ-FABRIQUÉ

En démonstration maintenant au

REPENTIGNY INC.
CENTRE PISCINES
585-0100 585-0101
545, RUE NOTRE-DAME

Boucherie des Fins Gourmets ENR.

célèbre son 2^e anniversaire



GASTON
votre BOUCHER
tient à vous remercier de la confiance que vous lui avez faite.

SPECIAUX D'ANNIVERSAIRE du 3 au 13 décembre 1975

Poitrines de poulet
fraîches
1²⁷ lb.

Poulet
5-6 lbs
95¢ lb.

POUR VOTRE CONGELATEUR

Derrière de Boeuf
Cat. A-1
Env. 150 à 180 lbs
1¹⁹ lb.

Surlonge de Boeuf
Cat. A-1
Env. 30 à 35 lbs
1³⁹ lb.

Steak haché
Rég.: \$1.59 lb.
SPECIAL
1²⁹ lb.

AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN

TIRAGE
4 bons de \$25⁰⁰
EN MARCHANDISE
seront tirés le
23 DECEMBRE 75

Vous n'aurez qu'à déposer vos coupons de caisse dans une boîte à la Boucherie.

Pour un meilleur choix faites réserver
VOS DINDES
maintenant

407C rue Notre-Dame REPENTIGNY 581-6481

PENDANT QUE PLUSIEURS MARCHANDS GELENT LES PRIX...
TAPIS REPENTIGNY
BAISSENT LES PRIX!

TAPIS DE CUISINE

Régulier: \$11.95 v.c.

**PRIX
A LA
BAISSE**

\$8.95

posé
"modèles en stock"

**TAPIS
COMMERCIAL**

Régulier: \$9.49 v.c.

**PRIX
A LA
BAISSE**

\$7.95

posé
"couleurs en stock"

**TAPIS BOUCLE
SUR ENDOS
DE CAOUTCHOUC**

Régulier: \$12.95 v.c.

**PRIX
A LA BAISSSE**

\$8.79

posé
"couleurs en stock"

"ET VIVE LE DEGEL"

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 20 DECEMBRE



G. Parent



TAPIS REPENTIGNY

407 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-7570

St-Roch

par Danyelle Payette

La vie un défi quotidien
Tout au long de son existence, l'homme se doit d'espérer. L'enfant comme le vieillard regardent l'avenir en le considérant avec plus ou moins d'ampleur. Pour vivre dans ce futur tant i-

déalisé, l'être humain doit surmonter constamment des obstacles progressifs pour demeurer logique avec les valeurs qui peuvent être établies sur différents plans selon qu'elles s'adressent au domaine social, religieux ou moral.

Ce désir de se surmonter, ce qui est propre à l'homme, devient un défi qu'il doit accomplir face à l'humanité ou à certaines conceptions existentialistes. Donc pour qu'il y ait défi, il faut nécessairement qu'il y ait un certain engagement de la personne.

A nous de s'engager à plein dans ce défi quotidien qu'est la vie...

Fabrique

Vue la hausse exorbitante du coût de la vie, à la dernière session de la Fabrique de St-Roch de l'Achigan, Messieurs les Marguilliers ont fixé le taux de la réparation à .27 du \$100.00 d'évaluation donc il y a ici augmentation de .02 en rapport à l'an dernier.

Bien sûr, nos marguilliers ont fourni le meilleur de leur bon jugement et c'est à la suite de mures réflexions qu'ils ont voté cette hausse aussi petite soit-elle.

Même les disparus de ce monde ont droit à des abords mettant en harmonie leurs lieux de séjour.

Eh oui! La Fabrique a accordé la soumission de M. Etienne Meunier à la modique somme de \$325.00 pour la réparation de la clôture qui cerne le lieu de repos (cimetière).

Très beau travail effectué

par ce citoyen!

Hockey

Il ne faudrait pas oublier d'aller encourager nos joueurs du Club St-Roch à l'Aréna de l'Assomption, dimanche 7 décembre.

Horaire de cette rencontre: 9:00 hres p.m.: St-Sulpice vs Charlemagne. 10:30 hres p.m. St-Roch vs Lavaltrie.

Soyons présents!

Bavaroise à St-Roch

Eh oui! Samedi le 6 décembre à 20:00 hres aura lieu au sous-sol de l'église, une Bavaroise organisée par l'Association des Jeunes Cultivateurs.

Au cours de la soirée, ils procéderont à la remise des trophées du Rallye des Labours.

Tous ceux et celles qui seront présents, swingeront à leur goût avec un très bon orchestre Bavarois.

Pour renseignements: M. Laurent Lépine: 588-3487 M. François Brien: 588-2997.

Bienvenue à tous ceux qui ont la gaieté au coeur!

Loisirs St-Roch

On ne s'ennuiera pas cet hiver à St-Roch, puisqu'on a déjà commencé à bavarder sur les sports d'hiver.

Par exemple, les Balais qui ont langué dans le placard durant trois saisons consécutives, ont bien hâte de revoir leur confrère, le Ballon.

La Ligue féminine du Ballo-balai est à la recherche de jeunes filles pour faire parti du groupe.

Pour renseignements: Mlle Danielle Henri: 588-5295

Saviez-vous que...

Les Loisirs voulant toujours aller plus loin, ont mis une somme assez importante pour l'amélioration de la grande patinoire.

A ceux et celles qui auront l'occasion de côtoyer les patinoires, je sollicite votre attention sur le fait qu'une propriété propre est une propriété bien vue.

Poterie

L'inflation, étant le problème no 1 de la vie moderne, sature une société de consommateurs. Il devient donc impossible à l'homme d'individualiser sa propre vie. Il en résulte alors de l'en-

nuil. Comment faire pour s'épanouir?

Comment échapper à cette contrainte? Il s'agit inévitablement de ne pas rester à réfléchir sur cette situation qui n'en demeure pas moins tragique, et de suivre des cours de poterie qui se donneront après les fêtes.

Pour renseignements: Mme Gynet Locat: 588-5616

Tempête de neige

Avec plaisir, on a vu s'abattre sur nous, un bon 4" de neige, jeudi le 27 novembre. Comme il est beau St-Roch lorsqu'il endosse son manteau d'une blancheur immaculée.

Ce qui fit le bonheur des enfants causa le désarroi à l'âge mûr. Nos deux écoles étaient fermés; peut-être une récompense pour les étudiants et un repos pour les professeurs.

Certes, réjouissons-nous tous ensemble à l'approche de Noël.

Un seul endroit pour LOUER VOS OUTILS voyez L.G. Plan «Mise de Cote»

Nous sommes dépositaires des

SOUFFLEUSES

Gilson

8 c.v. \$585

Spécial

Agent



VENTE et SERVICE

Madame... ne cherchez plus. Donnez-lui une scie à chaîne pour cadeau à Noël.



LES LOCATIONS L.G. INC.
OUTILLAGE & ECHAFAUDAGE DE TOUTS GENRES
100 a. rue Notre-Dame CHARLEMAGNE 585-1221

Pour Noël... visitez



RESTAURANT RIVE-NORD



Les 2 props., Messieurs L. Mouralatos et G. Analytis.

"Menu de Noël"

Amenez-y votre famille et reposez-vous dans une atmosphère de détente. Le restaurant et la salle à manger peuvent accommoder 200 personnes. Il y a aussi le Bar Bibliothèque et ses 4,000 volumes qui lui confèrent une ambiance tout à fait particulière, très sobre et de bon goût et où l'on aime se retrouver entre amis.

Tout en faisant votre magasinage aux Galeries Rive Nord, venez déguster les spécialités de la maison: fruits de mer et steaks sur charbon.

Après les heures de fermeture du Centre D'Achats, utilisez la porte d'entrée du côté de l'autoroute.

581-4817



aux Galeries rive nord

ANGLE DE L'AUTOROUTE 40 ET BOULEVARD BRIEN



MICHELIN Le radial-acier d'hiver qui ouvre le chemin.

Si vous êtes un de ceux qui profitent pleinement de nos hivers, il vous faut un pneu à neige qui vous permet de traverser l'hiver en toute confiance, de rouler sur la grande route en toute sécurité et parfois même de vous tracer un chemin dans la neige.

Michelin vous offre un pneu à neige radial ceinturé d'acier dont la sculpture agressive mord dans la neige comme la chenille d'un blindé. Faites donc comme ceux qui font ce qu'ils veulent de l'hiver. Rendez vous à l'enseigne bleue et jaune de votre détaillant Michelin. Il équipera votre voiture du radial d'hiver ceinturé d'acier Michelin, le pneu à neige dont la qualité est reconnue.

En fait, le radial d'hiver Michelin, c'est la différence entre un hiver moche... et la liberté. C'est le pneu qui ouvre le chemin et puisque tous les pneus radiaux ceinturés d'acier se vendent à prix comparables...

Pourquoi vous arrêter à mi-chemin?

Roulez MICHELIN

Le radial-acier d'hiver qui ouvre le chemin

PAQUETTE

AUTOMOBILE LTÉE



684, boul. L'ANGE-GARDIEN L'ASSOMPTION P.Q.

514-589-5666

Repentigny bien représentée à la Fédération des Principaux du Québec

La Ville de Repentigny peut certes s'enorgueillir du fait que quatre de ses citoyens siègent au Conseil d'Administration de la Fédération des Principaux du Québec.

Si l'on considère que seulement douze des 3,500 principaux du Québec occupent un poste au sein du Conseil d'Administration de la Fédération des Principaux du Québec, il est très étonnant de constater que quatre de ces douze personnes demeurent à Repentigny.

Les personnes concernées sont: Monsieur Gill Robert,



président de la Fédération des Principaux du Québec. Monsieur Marcel Peterkin,



secrétaire général de la Fédération des Principaux du Québec. Monsieur Robert Bureau,



conseiller au Conseil d'Administration de la Fédération des Principaux du Québec, président de l'Association des Principaux de Le Royer et Principal de la polyvalente St-Exupéry à St-Léonard. Monsieur Thomas Duxyk,



secrétaire d'office du Conseil d'Administration de la Fédération des Principaux du Québec, Président de l'Association des Principaux de Le Gardeur et Principal de l'école St-Louis, à l'Assomption.

Venez rencontrer le PERE NOËL

au centre d'achats

Place Repentigny

Le Père Noël remettra aux enfants
jouets et bonbons

gratuits

**PARTICIPEZ
A NOTRE PROMOTION
DE NOËL**

Tirage de
\$100 par jour
Jusqu'à Noël

NOM.....
RUE.....
VILLE.....
TEL.....



Demandez vos coupons de
participation à
vos marchands

Heures de visite

LUNDI	: 14.00 à 17.00 hres
MARDI	: 14.00 à 17.00 hres
MERCREDI	: 14.00 à 17.00 hres
JEUDI	: 14.00 à 17.00 hres
VENDREDI	: 19.00 à 21.00 hres
SAMEDI	: 10.00 à 12.00 hres 13.00 à 17.00 hres



Spécial

Le Père Noël recevra
les enfants dans le Mail

DIMANCHE

le 7 décembre 75 entre 2:00 et 5:00 p.m.

RESTAURANT **SAM LEE**

RESTAURANT **SAM LEE**

• L'ASSOMPTION • ST-PAUL L'ERMITE

8% D'ESCOMPTE
SUR COMMANDE AU COMPTOIR

LICENCE COMPLETE
OUVERT LE MIDI.
DINER SPECIAL

de midi à 7h. p.m. \$1.75

589-5879
848, boul. L'Ange-Gardien L'Assomption
589-4409

BIERE ET VIN

LA REINE DES "HOT LINES"

Rosita Tournesol était incontestablement une vedette. Le poste de radio GH1 lui avait tout d'abord confié

une heure de leur programmation; puis, devant la popularité toujours grandissante de Mme Tournesol, on avait prolongé l'émission, et ce, à deux reprises. Si bien que Mme Tournesol animait deux heures le matin et trois heures l'après-midi. Son "fan club" était choyé!

Bien des femmes ne prenaient plus aucune décision sans au préalable prendre conseil de Mme Tournesol. Elle était ou adorée ou contestée; mais tous en parlaient. Elle solutionnait tous les problèmes, du plus futile au plus grave: de la gum baloune que bébé a mise sur le tapis, au cas de divorce de Mme Chose.

En ce bel avant-midi d'octobre, celle qu'on avait surnommé "La Reine des hot lines" était en studio, fidèle comme toujours à son poste, le téléphone sonne: -Bonjour madame, que puis-je faire pour vous?

Bonjour, c'est un homme qui vous parle.

-Dites-moi vite votre problème et vous verrez. Ça fait du bien de parler à quelqu'un et moi je suis là pour ça.

-Eh Bien! voici: je suis marié depuis vingt ans et tout allait bien jusqu'au jour où ma femme qui se sentait inutile à la maison décida d'aller travailler à l'extérieur.

-Mais voyons monsieur, il est tout à fait normal qu'une femme aille travailler à l'extérieur de nos jours. Je...

-Laissez-moi finir et vous me direz ce que vous en pensez. En premier lieu, elle ne rentre à la maison que pour dormir et quand je dis dormir, c'est bien ce que je veux dire. Car, laissez-moi vous dire que depuis trois mois, madame est beaucoup trop fatiguée pour autre chose et j'ai encore en mémoire la dernière fois qu'elle s'est soumise avec une telle passivité et une telle froideur que j'avais l'impression d'avoir un mannequin de bois dans mes bras. Je suis toujours seul à la maison et je dois même préparer les repas que je mange seul, faire la lessive, car elle n'a pas le temps, entretenir la maison à sa place; enfin tout. Avec ses airs de femme précieuse, elle a éloigné tous nos amis et lorsque je lui en ai fait la remarque, savez-vous ce qu'elle m'a répondu? Elle m'a dit qu'elle n'aimait pas être entourée de gens médiocres. Et pourtant, elle les aimait bien nos amis avant, tout comme moi, elle m'aimait.

On entendit comme un sanglot étouffé dans la voix de l'interlocuteur. Puis, sans laisser placer un mot à Mme Tournesol, il enchaîna:

-Elle gagne un bien plus gros salaire que moi et elle ne passe pas une seule journée sans me le faire sentir. Elle fait tout pour m'humilier. Il est vrai que depuis quelque temps,

je me suis mis à boire, mais la coupe était pleine et lorsque par un pur hasard je l'ai surprise à réconforter un "povre" homme que la vie avait maltraité, d'après ses dires, je vous avoue que j'ai envie de la tuer. Oui, de la tuer...

-Monsieur, je n'ai qu'une chose à vous dire: débarrassez-vous de cette fem-

me au pl.

Mme Tournesol ne put finir sa phrase, car une rafale de balles venait de l'atteindre en plein visage. La Reine n'existait plus. On avait tiré d'un immeuble qui faisait face au poste GH1. La personne qui avait tiré, était un homme. C'était l'homme qui venait de converser si longuement avec elle, c'était son mari!

Si vous n'y êtes jamais allé vous manquez quelque chose.

auberge des colverts

SALLE A MANGER - BAR
Vos Hôtes: M. Mme Pierre Fouert

CUISINE FRANCAISE

- Cailles
- Escargots
- Canard
- Etc...
- Cuisses de grenouilles
- Steak au poivre
- Faisan
- Spécialités des Iles
- Gibelotte du Chenail du Nord

MARINA - GAS - Vente des moteurs HONDA
Pourvoyeur de Chasse et Pêche

21 rang du Nord
MASKINONGE

Réervations:
1-(819) 227-4567

VENEZ VOUS AMUSER A...

L'HOTEL Chapon Fin
Rte 138 (anc. Rte 2) ST-SULPICE
PIANO BAR

LE COUDE

en vedette: "DON WYATT"

Première consommation gratuite à toutes les femmes non accompagnées
MARDI - MERCREDI - JEUDI

SPECTACLE
Vendredi - Samedi - Dimanche

KENNEDY HOTEL MOTEL RESTAURANT
581-4510
8, rue Notre-Dame REPENTIGNY

mais oui... Pourquoi pas...?

AU BAR STADACONA
LICENCE COMPLETE
DANSE
les lundi - mardi et mercredi
JOHNNY à l'orgue Hammond
les jeudi - vendredi et samedi de 9:00 p.m. à la fermeture

BOB HANNI CHANTEUR-GUITARISTE
CLAUDE DUFRESNE à la batterie
ANDRE CAMPEAU à l'orgue

SOUPER-DANSANT le DIMANCHE
de 5:00 à 10:00 p.m.

Les Samedis et Dimanches, dès les "JEANS" ne sont pas admis. Merci

HEURES D'OUVERTURE de 10:00 a.m. à 3:00 a.m. 7 jours par semaine

CARTES DE CREDIT ACCEPTÉES
Vaste stationnement

24 hres. par jour

OUVERT

Nouveau Monsieur **SMOKED MEAT**

- repas légers
- hamburgers
- pogo
- hot dog
- frites

Le plus délicieux Smoked Meat de la région.

Restaurant Au P'TIT COMPTOIR
Dimit THOUIN Prop.
632, Notre-Dame (COIN CAMILLE)
REPENTIGNY

CINEMA MARSEILLE

HORAIRE: SUR SEMAINE & SAMEDI 7.30
DIMANCHE 1.30 & 7.30
MOINS DE 12 ANS DU LUNDI AU VENDREDI
ET DIMANCHE APRES-MIDI \$1.25
SEANCES POUR ENFANTS SAMEDI A 1.30
SUJET A CHANGEMENT SANS AVIS

VEN. à JEU. -5-6-7-8-9-10-11- DECEMBRE

PEUR SUR LA VILLE

Jean-Paul Belmondo
Charles Denner
Lea Massari

EN COULEUR!

2ème FILM

JOHN WAYNE LE GRAND JACOB

MATINEE pour les JEUNES LE GRAND JACOB

**Opticien
d'ordonnance**



M. Nérée SEGUIN, citoyen de Repentigny depuis plusieurs années, vient d'ouvrir de nouveaux bureaux d'opticien d'ordonnance au Centre d'achats Marseille, à l'angle des boulevards Iberville et Industriel. Pour mieux servir sa clientèle, M. Séguin conserve dans ses bureaux de Repentigny, les instruments de précision les plus modernes pour l'exécution des ordonnances de lunettes.

**Le Club
de l'Amitié**

Le Club de l'Amitié rappelle à ses membres que le club reprend ses réunions le vendredi soir au lieu du mercredi. Mais toujours à vingt heures (8 heures) et à l'école Notre-Dame des Champs, 129 Notre-Dame, Repentigny.

Les hommes, femmes et jeunes gens de vingt cinq ans et plus sont invités à se joindre aux membres.

Pour de plus amples informations on peut communiquer avec: Mme Aldina Carrière 581-1366 ou Mme Thérèse Bouchard 585-0433 ou encore avec Thérèse Bouchard, secrétaire, 280 François Grenier, Repentigny. 585-0433.

**Centre de
main-d'oeuvre
à Repentigny**

Nous sommes en mesure d'informer qu'un Centre de Main d'Oeuvre du Canada fonctionnera à Repentigny, d'ici à janvier. Ses bureaux seront aménagés au centre commercial "Place Repentigny", 155 Notre-Dame.

On ne peut que se réjouir de l'implantation dans nos régions d'un centre d'information sur l'emploi. Ce centre desservira la population de Repentigny, de St-Sulpice, de Charlemagne, de Lachenaie et de St-Paul l'Ermitte.

Au lieu du porte à porte assez souvent infructueux, les intéressés pourront désormais en référer à un organisme responsable.

C'est là une louable initiative.

ATTENTION

**EN SON STEREOGRAPHIQUE PRESENTE COMME
AU CINEMA CREMAZIE DE MONTREAL**

**PAR SUITE DES EFFETS SONORES EN
STEREOGRAPHIE COMPARABLE A UN
VERITABLE TREMBLEMENT DE TERRE,
LA DIRECTION N'EST PAS RESPONSABLE
DU COMPORTEMENT EMOTIONNEL
DE CERTAINS SPECTATEURS.**

**4 MACHINES VOUS FERONT VIBRER ET TREMBLER
PENDANT LES TREMBLEMENTS DE TERRE**



UNIVERSAL FILMS DU CANADA

14
ANS

**CINEMA
TERREBONNE**

666-3121
(24 heures)



CHARLTON HESTON
AVA GARDNER - GEORGE KENNEDY
LORNE GREENE - GENEVIEVE BUJOLD
RICHARD ROUNDTREE - MARK JOHNSON - BARRY SULLIVAN - LLOYD HULL
VICTORIA PRINCIPAL - GEORGE FOX - MARIO PILLO - JOHN WILLIAMS - MARK ROBSON - JENNINGS LANG
UNE PRODUCTION MARK ROBSON-FILMMAKERS GROUP



VERSION FRANCAISE DE "EARTHQUAKE"



AU COEUR DE L'ACTION!
Tenez-vous prêt! Vous aurez le choc de votre vie en voyant TREMBLEMENT DE TERRE! Un film colossal qui bénéficie de la stupéfiante et nouvelle technique multidimensionnelle du SENSURROUND!
TREMBLEMENT DE TERRE, une réalisation de Mark Robson, met en vedette CHARLTON HESTON, AVA GARDNER, GEORGE KENNEDY, LORNE GREENE et la québécoise GENEVIEVE BUJOLD!
Voici l'ère de la nouvelle technique cinématographique qui commence avec TREMBLEMENT DE TERRE à votre cinéma préféré, dès le

**Vend. 7.45 Sam. 2.00 et 7.45
Dim. 1.30 - 4.00 et 7.45
Lun. 7.45 Mar. 7.45**

CE FILM N'EST PAS A CONSEILLER AUX PERSONNES SENSIBLES OU CARDIAQUES

**Enfants \$1.00 en dessous de 12 ans
admis vendredi soir samedi 2.00 dimanche 1.30 et 4.00**



on est tout à vous

NOUS SOMMES DISTRIBUTEURS DE BOEUF ET DE PORC DE QUALITÉ. "MERITE", UNE GARANTIE D'EXCELLENCE...



N.B.: Le gel des prix n'a rien à voir avec les spéciaux d'épicerie annoncés chaque semaine.

NOS VIANDES SONT GARANTIES À 100% DU ARGENT REMIS.

BIFTECK HAUT-CÔTÉ LB **88¢**

RÔTI DE BOEUF CÔTES CROISÉES LB **98¢**

BIFTECK HACHÉ LB **1.38**

RÔTI DE BOEUF HAUT-CÔTÉ PARTIE DE LA PALETTE COUPE RÉGULIÈRE LB **78¢**

JAMBON DÉOSSÉ "MERITE" STYLE QUÉBÉCOIS - PRÊT-À-MANGER

ENTIER LB **1.69** DEMI LB **1.79**

QUART LB **1.89** MORCEAU DE JAMBON COUPE DU CENTRE LB **1.99**

BACON "MERITE" POT 1 LB **1.45**

TOURTIÈRE "MERITE" CH 16 OZ **99¢**

SAUCISSON de BOLOGNE MORCEAU 2 LB ET PLUS LB **59¢**

SAUCISSES FUMÉES "MERITE" POT 1 LB **88¢**

PORC HACHÉ LB **1.19**

RÔTI D'ÉPAULE DE PORC FRAIS

PARTIE DU PALERON LB **1.19** PARTIE DU ROC LB **1.29**

SMOKED MEAT "COORSH" 4 ENV 2 OZ **1.29**

SALADE DE CHOUX "COORSH" CONT 18 OZ **49¢**

SAUCISSON SALAMI PUR BOEUF "COORSH" CH 18 OZ **79¢**

"LA BELLE FERMIÈRE" PÂTÉ AU POULET CH 8 OZ **65¢**

Produits Santé & Beauté

CARTOUCHE À LAMES JUMELÉES "SCHICK II" POT 8.5 **99¢**

"BROMO SELTZER" BOUT 8.5 OZ **1.29**

SAVON DE TOILETTE "JERGENS" 2 FORMAT BAIN **57¢**

FIXATIF POUR CHEVEUX AÉROSOL "ADORN" 8 OZ **1.29**

Produits Ménagers

DÉTERSIF EN POUDRE "TIDE" 18 LB **4.39**

RÉCURANT "COMET" CONT EMPAQUETAGE JUMÉLÉ 2 - 22 OZ **85¢**

DÉTERSIF POUR LAVE-VAISSÈLE "CASCADE" 56 OZ **1.89**

PURIFICATEUR DOMESTIQUE "LYSOL" 14 OZ **1.69**

TAMPONS À RÉCURER "JETS" 18.5 **39¢**

JUS DE RAISINS "WELCH'S" 32 OZ **69¢**

JUS "KRAFT" ORANGE OU PAMPLEMOUSSE NON SUCRÉ 32 OZ **59¢**

CHOCOLAT INSTANTANÉ "NESTLÉ QUIK" 1 LB **99¢**

DÎNER BOULETTES DE VIANDE ET LÉGUMES "CORDON BLEU" 28 OZ (GRATIS 6 OZ) **79¢**

CÉRÉALES "POST ALPHA-BITS" 18 OZ **91¢**

CÉRÉALES "POST HONEY-COMB" 12 OZ **91¢**

FARINE DE SARRAZIN "MOULIN BLEU" 2 LB **99¢**

POIS À SOUPE "ST-ARNAUD" 2 LB **79¢**

SARDINES "MILLIONNAIRES" 2.5 OZ **65¢**

CAFÉ MOULU "CHASE & SANBORN" 1 LB **1.49**

RAISINS SANS PÉPIN "SUN-MAID" 16 OZ **83¢**

"BISCUITS PILLSBURY" CELLO 2-18 OZ **1.59**

MINCEMEAT "MAPLE LEAF" 28 OZ **1.36**

CERISES ROUGES AU MARASQUIN "DALTONS" 8 OZ **67¢**

GRAINS DE CHOCOLAT SEMI-SUCRÉ "BAKER'S" 12 OZ **1.15**

POUDING PRÊT-À-SERVIR (NESTLÉ) SAVEURS VARIÉES 2 BTES 16 OZ **99¢**

SIROP DE MAÏS "CROWN" 32 OZ **67¢**

MÉLASSE "GRANDMA" 48 OZ **1.09**

GELÉE DE POMME "OKA" 24 OZ **95¢**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Dans tous les rayons et de corriger les prix incorrects, résultant d'une erreur d'impression. Aucun détailant ne sera servi.

LIQUEURS DOUCES
RS
SAVEURS VARIÉES PLUS DÉPÔT
3 BOUT 30 OZ **79¢**

FARINE TOUT USAGE "FIVE ROSES"
SAC 5 LB **81¢**

HUILE DE MAÏS "MAZOLA"
BOUT 32 OZ **1.29**

KETCHUP AUX TOMATES "HEINZ"
BOUT 5 OZ **55¢**

DÉTERGENT LIQUIDE "MIR"
PLAST 2 - 24 OZ **95¢**

JUS "FBI"
SAVEURS VARIÉES CART. 8 OZ **79¢**

SOUPE "AYLMER"
POULET ET RIZ, POULET ET NOUILLES, CRÈME DE CHAMPIGNONS 2 BTES 18 OZ **45¢**

ESSUIE-TOUT "FACELLE ROYALE"
COULEURS VARIÉES CELLO 2 ROUL **99¢**

CHOCOLATS "TURTLES" "SMILE'N' CHUCKLES" BTE 14 OZ **2.99**

PAPIER-MOUCHOIRS 3 ÉPAISSEURS "FACELLE ROYALE" 2 BTES 65¢

TISSU HYGIÉNIQUE "FACELLE ROYALE" CELLO 2 ROUL **58¢**

LES PRIX DES FRUITS ET LÉGUMES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS QUOTIDIENNES DU MARCHÉ.
LAITUE ICEBERG IMP. E.-U. - GR. 24 CANADA No 1 CH. **39¢**

ÉCHALOTES TENDRES IMPORTÉES DES E.-U. 3 POTS **39¢**

CHOUX VERTS CULTURE DU QUÉBEC CANADA No 1 LB **9¢**

CHOUX DE BRUXELLES IMP. DES E.-U. CANADA No 1 CONT. **55¢**

SAUCE À LA VIANDE POUR SPAGHETTI "CATELLI" BTE 28 OZ **99¢**

PÂTES ALIMENTAIRES "CATELLI" MACARONI COUPÉ, SPAGHETTI, SPAGHETTI, MACARONI LONG 2 BTES 16 OZ **79¢**

OLIVES MANZANILLA FARCIES "REGINA" POT 16 OZ **99¢**

Boulangerie • Biscuits

BISCUITS DE HARNOIS "PAPINEAU" POT 13 OZ **85¢**

BISCUITS "LIDO" POT 14 OZ **79¢**

POMMES JAUNES OU ROUGES "DELICIEUSE" IMP. E.-U. - GR. 125 CANADA DE FANTAISIE 3 LB **77¢**

CORNICHONS À L'ANETH "HABITANT" POT 24 OZ **83¢**

MARINADES SUCRÉES "HABITANT" POT 48 OZ **1.69**

OLIVES "REINE" NATURE "REGINA" POT 16 OZ **73¢**

PRODUITS RS

JUS DE TOMATES QUALITÉ FANTAISIE BTE 48 OZ **54¢**

POIS VERTS QUALITÉ CHOIX BTE 18 OZ **36¢**

PÊCHES EN MOITIÉS QUALITÉ CHOIX BTE 28 OZ **64¢**

MARGARINE POT 1 LB **55¢**

MARGARINE MOLLE CONT 1 LB **59¢**

GÂTEAUX AUX FRUITS 1 LB **89¢**
2 LB **1.75** 3 LB **2.59** 4 LB **3.29**

GAGNANTES CETTE SEMAINE

MME LAURENDEAU 651 Marseille, Rep. \$40.00

MME LANOT 16 Lefrançois, Rep. \$6.66

SUPER MARCHÉ DESLAURIERS

MINI-CENTRE REPENTIGNY 667, rue Notre-Dame, REPENTIGNY Angle Notre-Dame et Lefrançois





A L'ASSOMPTION

Je ne peux pas me préparer à Noël en ne pensant qu'à moi et aux miens. Je dois aussi penser aux autres au moins bien nantis que moi, aux personnes seules, aux malades, à ceux qui vivent au loin. Je détermine donc dès cette semaine ce que je ferai pour eux et j'organise en conséquence. Je

crois que je ferai comme les membres de mon club.

Il y a un mois, lorsque nous nous rendions, nous membres de l'Age d'Or, au monastère des Recluses, de la Rivière des Prairies, plusieurs prirent la résolution de venir en aide à M. Jean Geoffrion, à l'occasion de l'organisation du Réveillon

de Noël à l'intention des 75 religieuses cloîtrées. Voilà pourquoi nous avons avant Noël rendu visite à nos amis afin d'obtenir d'eux, tourtières, tartes, gâteaux, friandises ou autres choses nécessaires à ce Réveillon.

A chaque partie de cartes du jeudi de décembre, nous emporterons dans la Salle ce que nous aurons recueilli. Sûrement que cette campagne de charité sera un succès. En retour, ces Religieuses se feront un devoir de prier à notre intention et

pour ceux que nous aimons. Inf.: Jean Geoffrion, tél.: 589-3144

La prochaine réunion du Mouvement des Femmes Chrétiennes aura lieu le 10 décembre à 2 h 30 à la salle Paroissiale. Pour celles qui n'auraient pas payé leur cotisation, il est toujours temps de le faire.

L'équipe Par ailleurs, soirée dansante du Cercle des Fermières, le samedi 6 décembre à la Salle de St-Gérard.

Samedi dernier avait lieu la partie de cartes de la St-Vincent de Paul.

L'Assistance fut des plus nombreuses et on distribua beaucoup de cadeaux.

L'organisation remercie bienfaiteurs et personnes présentes à cette partie de cartes.

La St-Vincent de Paul encore cette année, fait appel aux âmes généreuses qui veulent bien aider les familles moins favorisées, plus démunies de notre paroisse à l'occasion des fêtes. Nous comptons sur votre participation et votre générosité pour faire des heureux à Noël. Mais com-

me l'entrée est inutilisable, si vous ne pouvez aller apporter votre contribution à Mlle Laurette Turgeon ou M. Pierre Lemire, veuillez appeler à: 589-3996 ou 589-4375, 589-4691 et l'on se fera un plaisir d'aller chercher votre participation. Merci de votre collaboration.

Une soirée dansante sera organisée par le Cercle des Fermières de Vacluse, le samedi 6 décembre, à la salle municipale de St-Gérard Magella. Un permis de la Société des Alcools du Québec a été obtenu à l'occasion de cette soirée.

FRIGON

Vous offre un très beau choix de Préfinis à très bas prix

Spring Oak \$3 ⁹⁵ la fle	Golden Teck \$4 ⁹⁵ la fle
Summer Oak \$3 ⁹⁵ la fle	Pecan Consol \$4 ⁹⁵ la fle
Autumn Oak \$3 ⁹⁵ la fle	Heritage Pecan \$4 ⁹⁵ la fle
Midtone \$4 ¹⁹ la fle	Rosewood \$4 ⁹⁵ la fle
Softone \$4 ¹⁹ la fle	Sable de Tahiti \$5 ⁹⁵ la fle
Chêne \$4 ⁸⁹ la fle	Frêne \$5 ³⁹ la fle
Orme \$4 ⁸⁹ la fle	Java Oak \$5 ⁹⁵ la fle
White Groove \$4 ⁸⁹ la fle	Coach Man \$5 ⁹⁵ la fle
Teck Canadien \$4 ⁸⁹ la fle	Bois de grange \$6 ¹⁹ la fle
Merisier \$4 ⁸⁹ la fle	Cèdre nouveau \$6 ⁴⁹ la fle
	Calcutta Ash \$6 ⁹⁵ la fle
	Brique \$12 ⁹⁵ la fle
	Noyer \$15 ⁹⁵ la fle
	Rosewood \$17 ⁹⁵ la fle

LIVRAISON GRATUITE



Nez à nez avec un gosse de chez nous...que dirait Cyrano en voyant celui de Patof?

LE PROGRAMME DE MEDITATION TRANSCENDANTE DE MAHARISHI MAHESH YOGI



M.T.

POURQUOI
JE
PRATIQUE
LA M.T. ?*

- Je me sens plus calme et plus détendu
- Mon esprit est plus clair
- Je suis plus énergique, mon travail est plus facile et plus efficace
- Je dors mieux
- Je suis de meilleur humour
- Et la M.T., c'est simple et facile

CONFERENCE D'INFORMATION

Mardi 9 décembre 8 hres p.m.

CHALET RIVEST

Coin Chauvau et Iberville

ASSOCIATION INTERNATIONALE
DE MEDITATION
TRANSCENDANTE

1388 Fleury est, tél.: 381-5391

BIJOUTERIE D'ESCOMPTE

PERLE

Perle Rivest.
prop.

581-6109

22 rue Bellefeuille
(près du 697 Notre-Dame) REPENTIGNY

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE pour décembre seulement

MAINTENANT OUVERT LE LUNDI

LUNDI	: de 10:00 a.m. à 9:00 p.m.	JEUDI	: de 10:00 a.m. à 9:00 p.m.
MARDI	: de 10:00 a.m. à 9:00 p.m.	VENDREDI	: de 10:00 a.m. à 9:00 p.m.
MERCREDI	: de 10:00 a.m. à 9:00 p.m.	SAMEDI	: de 10:00 a.m. à 5:00 p.m.

DEPOSITAIRE
des montres

BULOVA  **CARAVELLE ACCUTRON ACCUQUARTZ**
VENTE ET REPARATIONS

SPECIALS POUR NOEL

Bagues
à diamant
modèles semi-exclusifs 10K

\$ **125⁰⁰**

Boucles d'oreilles
en or 10K

\$ **4⁹⁵**

NOUS PERÇONS LES OREILLES

Bracelets
pour hommes
en or 10K

De **10 à 20%**
de réduction

Soudure de chaînes
et breloques
Service sur place

50¢

PHOTO-FLASH

Rubrique de photographie pour l'amateur

Il n'est pas dans mes intentions de vous juger ou de vous apprendre la photographie, mais ensemble, nous allons tenter de résoudre les problèmes les plus fréquents chez les amateurs. Pour ce faire, nous commencerons dès la semaine prochaine, avec les caméras les plus affectionnées par les amateurs profanes et chevronnés.

Comme l'espace qui nous est réservé est tout de même limité, je vous inciterais donc à nous écrire, (dès que la poste reprendra son cours normal) je vous

mentionnerai l'adresse en temps et lieu. Je vous incite à nous écrire et cela chaque semaine pour formuler tous vos problèmes auxquels je répondrai par priorité, c'est-à-dire que si nous avons trente lettres nous demandant de résoudre le problème des yeux rouges et deux lettres à savoir quel sorte de film à employer pour photographier une joue de hockey au Forum sans flash, je répondrai en priorité au problème des yeux rouges et cela afin de pouvoir solutionner le plus de lettres possible puisque cet-

te rubrique est pour l'intérêt public. Je me dois d'agir de la sorte, mais vous pouvez être certain que votre tour viendra, il vous faudra un peu de patience mais sachez que la patience est une vertu et une récompense.

Mais, si nous agissons ainsi, c'est pour que l'amateur tant profane que très chevronné puisse sans appréhension capter et immortaliser sur pellicules ou diapositives les chers moments du présent en souvenir du passé. Quel déception pour un photographe, que de s'a-

percevoir que l'expression de ses enfants ouvrant les cadeaux du père Noël, qu'il était persuadé d'avoir réussis, sont manquées alors qu'un simple petit conseil (très souvent négligé par le vendeur de caméra toujours

qu'un simple petit conseil (très souvent négligé par le vendeur de caméra toujours pressé) aurait pu apporter à ce photographe le plaisir du moment et le souvenir du passé. Ou encore Grand-Maman fête ses 50 ans de mariage, si vous a-

vez manqué vos photos, vous ne pourrez les refaire car il y a très peu de chance que vous puissiez assister au 60 ou au 75ième anniversaire de mariage de Grand-Maman.

Cette année vous allez faire plaisir à madame et vous vous payez des vacances au Mexique, c'est un pays merveilleux, mais si vous ne rapportez aucun souvenir visuel, tant photos que diapositives, il y a beaucoup de chance que d'ici deux mois vous ayez oublié ce merveilleux voyage. Comme nous sommes au siècle de la vitesse où tout se passe avec une rapidité presque vertigineuse, nos yeux ont de la misère à capter sur le vif mais si nous sommes assez habiles, toutes les images qui nous intéressent nous pourrons les revoir et les

montrer. Nous aurons avec nous, tout un bagage d'expérience, tout en ayant aiguisé notre pratique ne dit-on pas que l'expérience est le cumul des erreurs accomplies sur une vie aussi avec le résultat de notre travail photographique nous pourrions de visu nous améliorer et l'on dit aussi que se répéter dans la même erreur c'est de la bêtise.

Nous allons tenter ensemble d'éviter les erreurs mais surtout d'éviter les bêtises.

La semaine prochaine nous parlerons de la Camera Instamatic Pocket utilisant les films 110 de 12 poses et les films 110 de 20 poses ainsi que les Magicubes.

Ne manquez pas ça.... Bonne fin de semaine à tous.
Sylvain Dethloux
Maître photographe

Venez voir la NOUVELLE Plymouth Volaré



**La commodité d'une compacte,
le confort d'une grande voiture.**

La Plymouth Volaré se présente en une gamme complète de compactes de belle allure: des sedans, des coupés et des familiales. Elles vous offrent toutes des caractéristiques de luxe et de confort que vous vous attendriez à ne trouver que dans une grande voiture. Toutes vous assurent une grande maniabilité et une bonne économie d'essence parce que, malgré tout son confort et son luxe, la Plymouth Volaré est quand même une voiture compacte. Venez en faire l'essai sur route. Renseignez-vous aussi sur la garantie de 12 mois, millage illimité. C'est la garantie "Pas de problème".

GIRARD Automobile
(1971) Inc.
855 Notre-Dame
REPENTIGNY **581-1490**



... espaces verts
suite de la page 1

Pourtant, qu'on nous comprenne. Nous ne nous insurgons guère contre la construction de grands blocs d'appartements dans Repentigny. Ce serait stupide et ridicule au moment où notre ville marche irrésistiblement au pas de course vers son destin de ville-modèle, belle, prospère et originale. Nous pensons tout simplement qu'on peut les édifier ailleurs. Là où, à Repentigny, le cachet particulier et la beauté d'un paysage unique ne souffriraient d'aucune flétrissure. Là où d'autres terrains vacants attendent impatiemment même d'être mis en valeur dans le cadre du règlement de zonage.

Tel est notre vœu désintéressé. Comme c'est certainement celui d'une population éclairée, jalouse de la protection de son environnement et nullement disposée à sacrifier les espaces verts de la principale artère urbaine de Repentigny.



**VOS PLANTES
MÉRITENT
UN SPECIALISTE**

Pour conserver leur fraîcheur
appelez dès aujourd'hui.

M. LAROCHELLE
SERVICE A DOMICILE

VENTE - LOCATION - DECORATION -
ENTRETIEN - REPOTTAGE -
NETTOYAGE

Et tout ce dont vos plantes ont besoin.

589-4144

Demandez notre brochure

"C'est dans les plantes qu'on est bon"

Guignolée dans Purification et Précieux-Sang

Noël approche à grand pas! Noël étant la préparation des Paniers de Noël, pour que de préparatifs! Que de va-et-vient dans les magasins. Pour les parents, le réveillon, les réceptions, les étrennes, etc. deviennent premiers soucis. Les enfants, pour leur part, préparent joyeusement la liste de leurs cadeaux, avec, au coeur le grand espoir de voir leurs désirs réalisés. Ces rêves sont très humains et naturels et pour la plupart il y aura à Noël la joie des étrennes et des réjouissances.

Cependant, il ne faudrait pas généraliser, car des pauvres habitent parmi nous, ici même dans nos paroisses, des gens qui bien souvent, trop souvent, ont besoin même des choses essentielles comme le lait, le pain, la viande, le beurre, etc.

Nous voulons encore une fois éviter une telle injustice et offrir à tous les vrais déshérités, sans discrimination de race ou de religion, un peu de joie ou du moins un bon repas en famille.

Cette année, la St-Vincent-de-Paul, des paroisses de la Purification et du Précieux-Sang feront leur guignolée le dimanche 7 décembre à partir de 12h30.

Le but premier de la guignolée est la préparation des Paniers de Noël, pour les familles moins favorisées, et soulignant le fait que le coût de la vie est très élevé, que les personnes passantes pour la guignolée n'ont que l'après-midi du 7 décembre pour le faire, nous avons la population que seul les dons en argent, nourriture non périssable et boîtes de conserve seront acceptés. Un service de cueillette pour le linge existe tout au long de l'année, si vous avez du linge ou des meubles à faire parvenir à la St-Vincent de Paul vous n'avez qu'à composer 581-4590.

On demande donc aux personnes de bonne volonté de préparer au cours de la semaine les dons qu'elles veulent faire. Des adultes et des enfants passeront à travers les paroisses pour recueillir vos offrandes. Nous comptons sur votre générosité et votre courtoisie.

Souvenez-vous que grâce à votre générosité, des êtres humains pour qui la venue des Fêtes est attendue avec un peu d'amertume connaîtront de la joie et un peu de chaleur au coeur.

Pierrette DesRochers, présidente Section Purification, 581-3547.

Gagnante du voyage à l'hôtel Colonnades Beach



M. Jean Aloise, conseiller en voyage de l'Agence Robillard Inc., remet à la gagnante Mlle Lucette Champagne ses billets pour le voyage qu'elle a gagné lors de la danse Bavaroise à l'Assomption. Bon voyage Lucette!



NEREE SEGUIN

Opticien d'ordonnances
Prescriptions de lunettes

- lentilles cornéennes
- lentilles progressives
- lentilles asphériques (opéré des cataractes)

REPENTIGNY

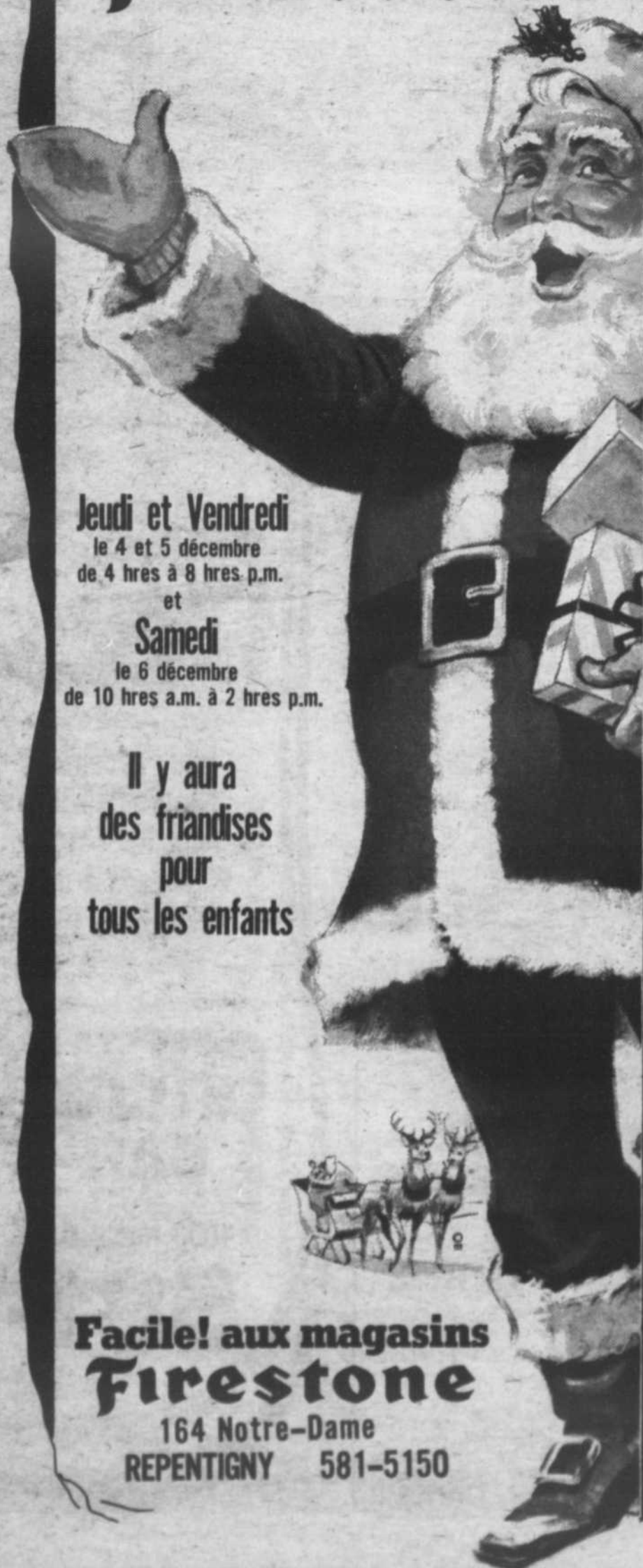
41 BOUL. INDUSTRIEL

581-0642

MONTREAL

4897 St-Laurant 844-8114

Le Père Noël sera chez Firestone



Judi et Vendredi

le 4 et 5 décembre
de 4 hres à 8 hres p.m.

et

Samedi

le 6 décembre
de 10 hres a.m. à 2 hres p.m.

Il y aura
des friandises
pour
tous les enfants



Facile! aux magasins Firestone

164 Notre-Dame

REPENTIGNY 581-5150



En
toutes
circonstances,
Lalongé,
vous
protège!



**Sionel
E. Lalongé**

382-1361
581-0365

Nous assurons
TOUT!!!

A L'ASSOMPTION

LA SITUATION FINANCIERE AU 31 OCTOBRE 1975:

Revenus perçus: \$869,420.
57 - 91%
Revenus budgétés: 955,479.
00.
Balance à recevoir: 86,058.
43
Dépenses à date: 849,642.31
- 88.9%
Dépenses budgétées: 955,
836.69
Balance: 105,836.69

Le comité de Finances en fera une étude approfondie lors d'une réunion spéciale prochaine.

La Fraternité des Policiers de l'Assomption avise l'Autorité compétente de son désir de négocier très prochainement le renouvellement de leur convention collective de travail actuellement en vigueur.

Cette convention qui les lie à la ville expire le 31 décembre 1975. Et les policiers ont décidé d'y apporter des modifications. Le conseil de ville a formé un comité de négociation chargé d'étudier les demandes des policiers et d'en faire rapport au Comité de Conseil aux fins utiles.

Les services de Protection de l'Environnement de la Direction générale de l'Environnement urbain ont effectué dernièrement une inspection de l'usine de filtration de la municipalité. En raison de certaines lacunes constatées, les recommandations suivantes devraient être faites:

- 1 - Installer un chlorateur d'urgence dans le but de prendre la relève en cas de panne de celui qui existe actuellement;
- 2 - Agrandir la chambre de chloration pour permettre l'installation du chlorateur d'urgence et la doter d'une ventilation forcée réglementaire;
- 3 - Construire une chambre ventilée pour l'entreposage des bouteilles où les bouteilles vidées seront dans une section séparée des bouteilles pleines. La chambre devra porter l'inscription: "Danger entreposage de chlore";
- 4 - Isoler les lieux d'entreposage des produits chimiques par des murs et doter cette pièce d'une ventilation

suffisante;

- 5 - Installer un ventilateur sur les doseurs à chaux;
- 6 - Se procurer un nécessaire pour la détermination de la quantité d'ozone dissous dans l'eau;
- 7 - Acheter les instruments de laboratoire suivants: un turbidimètre, un ph-mètre ainsi que les accessoires et

les pièces de rechange nécessaires;

- 8 - Se procurer l'équipement nécessaire pour faire des tests de floculation (jar tests);
- 9 - Tenir un registre dans lequel seront inscrits les résultats d'analyses effectuées

Une résolution du conseil de Ville concernant le partage du coût de travaux à entreprendre au réseau d'aqueduc alimentant ces municipalités, a été expédiée aux dirigeants des 8 Paroisses de l'Assomption et de St-Sulpice, ainsi qu'à la municipalité de St-Gérard

de Magella.

Celle-ci, bien que bénéficiant du même service, n'a jamais jusqu'ici contribué aux frais encourus. Une rencontre, à ce sujet, est projetée. Elle aura lieu le 9 décembre prochain entre les maires concernés.

Horaire pour les Fêtes



24 DECEMBRE	
OUVERTURE	- 11.00 hres du matin
FERMETURE	- 4.00 hres du matin
25 DECEMBRE	
OUVERTURE	- 4.00 hres à 9 hres
26 DECEMBRE	
OUVERTURE	- 11.00 hres du matin
FERMETURE	- 3.00 hres du matin
31 DECEMBRE	
OUVERTURE	- 11.00 hres du matin
FERMETURE	- 4.00 hres du matin
1 JANVIER	
OUVERTURE	- 11.00 hres du matin
FERMETURE	- 4.00 hres du matin
2 JANVIER	
OUVERTURE	- 11.00 hres du matin
FERMETURE	- 3.00 hres du matin

- Nous acceptons les réservations pour les Fêtes.
- Livraison à domicile
- Escompte au comptoir

GRENACHE BAR-B-Q

405B Notre-Dame REPENTIGNY

581-7711



on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

GEL DES PRIX DE 60 JOURS

En vigueur depuis vendredi le 21 novembre, le gel des prix Dominion touche tous les aliments et autres marchandises à l'exception des viandes et des fruits et légumes.

Jus de pomme Vitaminé Allens CANADA DE CHOIX BOITE 48 OZ LIQ. 49¢	Gâteau aux fruits Domino MORCEAU 4 LB 2⁹⁹	Poulets à rôtir congelés Cryovac CAT "A" 2 À 4 LB 74¢	Fesse de porc frais ENTIERE OU MOITIE 1¹⁴ LB
Épaule de porc Fumé Legrade GENRE "PICNIC" 98¢ LB	Porc frais haché 1²⁴ LB	Tourtière Morel 30 OZ 1⁴⁸	Oranges Mandarines Kon Tiki BOITE 19 OZ LIQ. 33¢
Shortening Blanchet BTE 3 LB 1⁵⁹	Pêches TRANCHÉES OU EN MOITIÉS ARDMONA DE CHOIX BOITE 28 OZ LIQ. 69¢	Petits comichons AU FENOUIL BICK'S POT 24 OZ LIQ. 79¢	Ananas dans son jus NATUREL DOLE VARE BOITE 19 OZ LIQ. 57¢

**Noix
mêlées**
SPECIAL
BOITE 16 OZ.
DOMINO
1³⁹

**Couches
Curity**
JETABLES
GRANDES
(REG. \$1.69)
SPECIAL
PAQ. DE 12
1³⁹

**Une délicieuse façon de
gâter son monde,
dans le temps des Fêtes.**

Ce certificat-cadeau peut être échangé à n'importe quel magasin Dominion contre des marchandises équivalant à la valeur imprimée.



**Biscuits
Dad's**
SAC 16 OZ.
AUX
BRISURES
DE
CHOCOLAT
SPECIAL
89¢

**Canneberges
Fraîches**
IMPORTEES
"OCEAN SPRAY"
FACILES A
PREPARER
SAC 1 LB. CH.
35¢

Dominion, c'est mon marché des Fêtes.

Nous vous offrons un choix de délicieuses dindes "Golden Bird Deluxe" exclusives à Dominion, ou de succulentes dindes de catégorie "A" Canada.

Commandez la vôtre dès maintenant! Et payez sur réception. Vous obtenez votre dinde au poids et à la date désirés, et ça ne coûte rien de plus. Dominion vous garantit une entière satisfaction, ou votre argent vous sera remis.

Dinde "Golden Bird Deluxe" de qualité choisie
La servir pour Noël, c'est comprendre pourquoi un si grand nombre de nos clients font de la dinde "Golden Bird Deluxe" leur plat principal des Fêtes.

Dinde de catégorie "A" Canada
Nos dindes de catégorie "A" Canada sont inspectées par le gouvernement. Vous êtes donc assurés d'obtenir la meilleure qualité.

Jambon fumé pour les Fêtes
Quel jambon! Indiscutablement, le héros des Fêtes!

Bon de commande à remettre à mon boucher Dominion
Veuillez accepter ma commande pour les viandes suivantes:

Dinde "Golden Bird Deluxe" de qualité choisie	Dinde de catégorie "A" Canada éviscérée, prête à servir	Jambon fumé pour les Fêtes
Poids approx. _____ lb	Poids approx. _____ lb	Poids approx. _____ lb
Date requise: _____	Date requise: _____	Date requise: _____

NOM: _____ TÉLÉPHONE: _____

ADRESSE: _____

AVIS: votre commande sera prête à la date requise. Elle devra être réclamée au plus tard samedi, le 20 décembre, à moins que vous ne nous donniez d'autres directives.

Aspirin
BAYER (REG. 98)
SPECIAL
PAQ. DE 100
79¢

**Carottes
du Québec**
CANADA NO 1
SAC CELLO
5 LBS
39¢

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS!
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture, mardi, le 9 décembre 1975.
**GALERIES RIVE NORD
PLACE REPENTIGNY**

Dominion on peut s'y fier
DOMINION STORES LIMITED

L'ARTISAN, le 3 décembre 1975/27A

L'ASSOMPTION ET L'EPIPHANIE VEULENT SE REGROUPER



Grande ouverture le 6 décembre

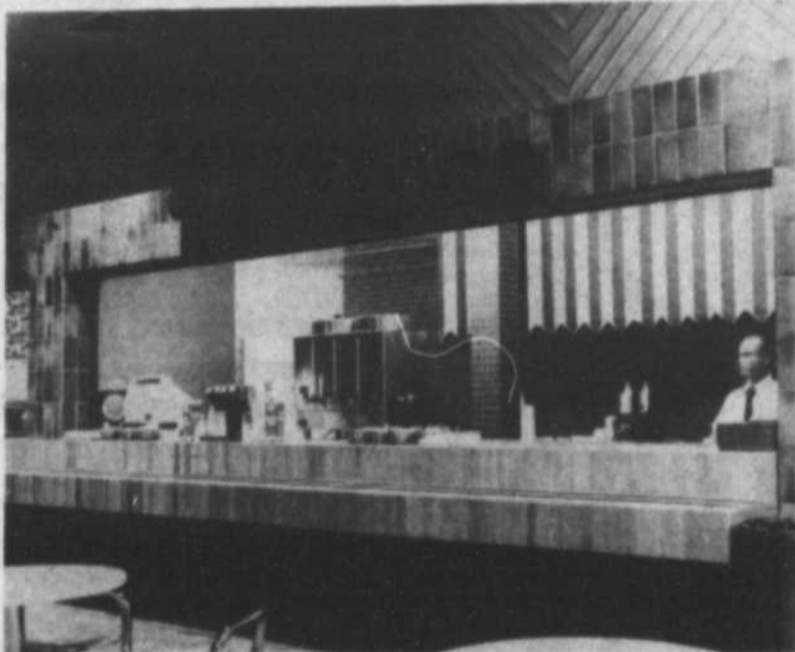
VOUS TOUS

Le 6 décembre à l'occasion de mon 30e anniversaire, j'ouvrirai officiellement les portes de ma boutique. Je vous invite cordialement à venir rencontrer les artisans et admirer leur travail et aussi prendre part à mon «party»

A bientôt
JACQUES

P.S. LES ARTISANS DESIREUX DE VENDRE LEUR TRAVAIL PEUVENT PRENDRE CONTACT AVEC MOI A 666-8603

Pour Noël... visitez



LA PAUSE

Tout en faisant vos emplettes des Fêtes, arrêtez-vous au casse-croute La Pause. Ils y servent des hamburgers, hot-dogs, frites, smoked meat, sandwiches, etc. Reposez-vous quelques instants à la terrasse; elle peut accommoder 80 personnes.



aux Galeries
rive nord

ANGLE DE L'AUTOROUTE 40 ET BOULEVARD BRIEN

Les maires des villes de l'Assomption et de l'Epiphanie ont mutuellement accepté de tout mettre en oeuvre dans le but de favoriser divers regroupements entre les deux entités municipales et de collaborer dans divers secteurs, incluant ceux de la police et du service des incendies.

En effet, M. Léo Jacques, maire de l'Assomption et son collègue le maire Philibert de l'Epiphanie ont eu un premier entretien de quelques heures concernant la nécessité pour les deux administrations municipales d'apporter des solutions communes à des problèmes communs. L'une des premières réalisations de cette "entente cordiale" pourrait être la création d'un service de police desservant les deux villes. Un rapport de la Commission de Police du Québec recommandait déjà, il y a deux ans, un rapprochement des deux villes en matière de protection policière.

MM Jacques et Philibert ont également discuté de la possibilité de regrouper leurs équipements respectifs d'aqueduc et de filtration. La ville de l'Assomption a l'intention, pour sa part, de remettre en marche son ancienne usine, ce qui augmenterait d'environ 700,000 gallons par jour la production actuelle d'eau potable. Ainsi, le débit quotidien de l'eau atteindrait près de 3 millions de gallons par jour. De son côté l'Epiphanie possède une usine d'épuration qui n'est utilisée, actuellement, qu'à environ 40 p. 100 de sa capacité journalière. On se rend immédiatement compte des avantages réciproques que les deux villes obtiendraient en regroupant sur une base volontaire leurs équipements d'eau.

Les maires Jacques et Philibert ont aussi discuté de la possibilité de créer une zo-

ne industrielle commune aux deux municipalités et d'engager un directeur qui serait au service des deux populations. Les dirigeants de l'Assomption comme ceux de l'Epiphanie sont conscients des lacunes industrielles dont souffrent leurs villes respectives.

Au nombre des autres questions qui ont été abordées lors de la rencontre des maires Jacques et Philibert, soulignons les contrats de travail des cols bleus et des autres fonctionnaires, la mise en commun des équipements de la récréation, l'aménagement du territoire, la sauvegarde du secteur

agricole, la spéculation foncière, la protection contre les incendies, l'évaluation, et même l'éventuelle fusion entre les deux entités municipales.

Le maire de l'Assomption a déclaré à L'ARTISAN qu'il est très heureux de cette rencontre avec son collègue de l'Epiphanie. M. Jacques a ajouté qu'il a trouvé en M. Philibert un homme "de grande loyauté et d'un grand jugement". Il a dit espérer que le comité permanent qui sera créé, suite à cette rencontre préliminaire, puisse ouvrir de nouvelles voies de collaboration entre les deux municipalités.

SOIREE BAVAROISE



A.J.C. VOUS INVITE AU
SOUS-SOL DE L'EGLISE DE ST-ROCH

Bock gratuit

Le 6 déc. 75

Prix: \$3.00

8.30 hrs.

Bienvenue à tous.

VENEZ FAIRE L'ESSAI
DE NOS MODELES '76

La toute nouvelle
Rabbit vous épatera.



GÉNÉREUSE ALLOCATION D'ÉCHANGE

VENTE -
SERVICE -
REPARATIONS



André RIVEST Automobile

839 rue Notre-Dame
REPENTIGNY

585-1700



Vos vœux
UNICEF,
c'est l'avenir
d'un enfant

Pour obtenir plus de renseignements et un catalogue gratuit, communiquez avec:
UNICEF Québec
1832, rue Sherbrooke ouest
Montréal, Québec H3H 1E4
(514) 937-4645

ANCIEN GARDIEN DE BUT DU LACHINE

Jean-Paul Deguire acheté par les Jets

"Nous possédons un avantage marqué sur les Jets de Pointe-aux-Trembles: nos gardiens de but Luc Parizeau et Sylvain Charbon-

neau, soulignait samedi l'instructeur des Patriotes de St-Eustache, Pierre Creamer lors d'une entre-

vue à Montréal-Matin. Mais si les Jets dénichent un bon gardien de but, la course au championnat pourrait devenir plus difficile."

Pierre Marcaurrelle, le gérant-général des Jets de Pointe-aux-Trembles, savait lui aussi que son équipe présentait une certaine

faiblesse devant le filet. Et hier, les Jets ont comblé cette lacune en achetant le contrat du gardien de but Jean-Paul Deguire, des Rapides de Lachine.

"On m'a dit beaucoup de bien de ce Deguire, poursuivait Marcaurrelle. Et

je crois qu'il pourra remplir ce poste adéquatement."

Deguire est donc un Jet. Après plusieurs moments de gloire avec Lachine, le gardien de but des Rapides se joint à l'équipe pilotée par

l'instructeur Gaston Desjardins où il sera accueilli à bras ouverts.

"Quand Deguire est heureux, il garde bien les buts. Alors, je crois qu'il nous aidera à Pointe-aux-Trem-

bles," de conclure Marcaurrelle.

L'avenir dira donc maintenant si les Jets, avec un gardien de classe, pourront rejoindre et même dépasser les Patriotes.

SAVIEZ-VOUS QUE

— Si vous croyez avoir droit à un supplément à votre pension de vieillesse (on l'appelle supplément de revenu garanti), vous devez remplir le formulaire qui accompagne votre premier chèque de pension. Ce formulaire recueille des informations sur vos revenus et

permet d'évaluer votre demande. Si vous êtes éligible à ce supplément, vous devez cependant en renouveler la demande à chaque année. Vous n'avez qu'à vous procurer des formules dans les bureaux de poste ou à votre bureau local de sécurité de vieillesse.

RAYMOND LANOIX AMEUBLEMENT ENRG.

VENTE

TELEVISION
RADIO
STEREO

Appareils
électriques

SUNBEAM, PHILLIPS, PROCTER
SCHICK, ETC...

- GRILLE-PAIN \$ 9.95 et plus
- FER A VAPEUR \$12.00 et plus
- CAFETIERE 20 TASSES \$12.00
- JUICER \$15.00
- FER A FRISER SCHICK \$13.95
- RASOIR SCHICK
- FLEXAMATIC 400 \$27.00
- SECHOIR SCHICK 330 \$12.00
- SECHOIR A CHEVEUX \$ 9.00 et plus
- SECHOIR SCHICK
- CONSELLETTE \$28.00

- BALAYEUSE A TAPIS \$ 60.00
- RADIO AM/FM
- ELECTRIQUE/BATTERIE \$ 19.00
- ARMOIRE A EPICES
- A 18 FLACONS.SPECIALS 9.95
- HACHE-VIANDE \$ 40.95
- TV COULEUR 18" \$388.00
- TV NOIR ET BLANC 12" \$

**et plusieurs autres articles.
Quantité limitée**

73 RUE RIVEST. ST-PAUL L'ERMITE

SOUVENIR DE NOËL...

A CONSERVER DANS VOTRE ALBUM A PHOTOS PRÉFÉRÉ

Un père Noël, accompagné d'un photographe professionnel, pourra se rendre à votre domicile dans le but de faire la remise des cadeaux à vos êtres chers. Et, par la même occasion, vous avez droit à 1 photo 8" x 10", 4 photos 5" x 7" et 4 photos 3 1/2" x 5" le tout en couleur. N'est-ce pas une excellente occasion pour vous de marquer de façon spéciale cette journée inoubliable.

RÉSERVEZ DÉS MAINTENANT.



J A N O PHOTO

24-82^e avenue p.a.t.

642-0929

Les échos du tournoi atome de l'Assomption

A ne pas oublier...notre Hockey Atôme Optimis- du 12 au 21 mars 1976 au tion.
Tournoi Provincial de te l'Assomption aura lieu Centre Civique del'Assom- Les joutes du tournoi se-

Voici une aubaine sur une Hornet équipée d'une transmission automatique. Pouvez-vous également profiter du Programme de Protection de l'Acheteur?

AMC
BUR: 666-8425
CLEMENT LAHAIE
AUTOMOBILES

VOITURES NEUVES
ET USAGÉES
DEPOSITAIRES:
American Motors Canada Ltée
Autos-Neige Ski-Whiz



La Hornet Sedan à quatre portières d'AMC

Toutes les voitures d'AMC sont appuyées par le Programme de Protection de l'Acheteur exclusif à AMC. Demandez-nous les renseignements à ce sujet.

3187 boul. St-Charles LACHENAIE QUE.

OUI!

ront réparties comme suit: trois joutes à tous les soirs sur semaine (3 x 6 jours-18), douze joutes à tous les jours de fin de semaine (12 x 4 jours - 48)... pour un grand total de 66 joutes.

Un comité très important a été constitué, celui du registraire. Le responsable en est Harold L. Levac, son adjoint Réjean Rivest, tous deux secondés par Raymond Lafortune et Pierre Provençal. Le rôle de ce comité consiste à s'occuper des cédules et de la vérification des papiers nécessaires exigés aux équipes. Tâche délicate s'il en est une...

Chaque équipe, présente au tournoi, aura un parrain, c'est-à-dire un jeune qui verra à accueillir l'équipe au Centre Civique et procurer à ses joueurs tout ce dont ils auraient besoin pour la joute en question. De plus, ces jeunes verront, après chaque joute, à ce que les joueurs de l'équipe, dont ils sont le parrain, reçoivent une collation et, en plus, s'ils doivent demeurer à l'Assomption, les diriger vers leurs hôtes. Les responsables de ce comité sont Yvan Lamontagne et Michel Jetté. Avec de tels responsables, beaucoup de sérieux en perspective dans ce comité...

L'optimiste André Marso-

lais, président du tournoi, a convoqué, la semaine dernière, une réunion afin de déterminer aux autres optimistes leur tâche respective.

Madame Laurent Venne, de St-Paul l'Ermitte, sera en charge du comité des marqueurs officiels. Beaucoup de pain sur la planche pour cette dame sympathique.

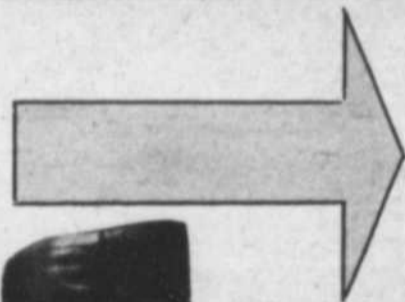
A cause de la grève des Postes, les succursales de la Banque de Montréal, à travers tout le Québec, donnent un coup de main à l'organisation du Tournoi Provincial de Hockey Atôme Optimiste L'Assomption. En effet, les membres de ces succursales voient à procurer des formules d'inscriptions de notre tournoi aux responsables d'équipes de catégorie Atôme du secteur qu'ils desservent. Belle initiative.

Malgré la grève des Postes, encore cette semaine, d'autres équipes ont fait parvenir leur inscription officielle. Nous vous en donnerons une liste complète dans les prochaines chroniques.

Pour des informations supplémentaires au sujet de ce tournoi, communiquez avec tous les membres du Club Optimiste de l'Assomption et plus précisément Robert St-Jean à 589-3166.

Clément St-Jean publiciste

au salon de chaussures L'ASSOMPTION Itée



les meilleures marques
AU PLUS BAS PRIX

CRISTINA	70⁰⁰
TYROL	75⁰⁰
MOCATEM	65⁰⁰

GRAND SPECIAL
300

paires de bottes de cuir et simili cuir
20⁰⁰ à 28⁰⁰

337 L'ANGE-GARDIEN
L'ASSOMPTION
589-3935

8324



1510

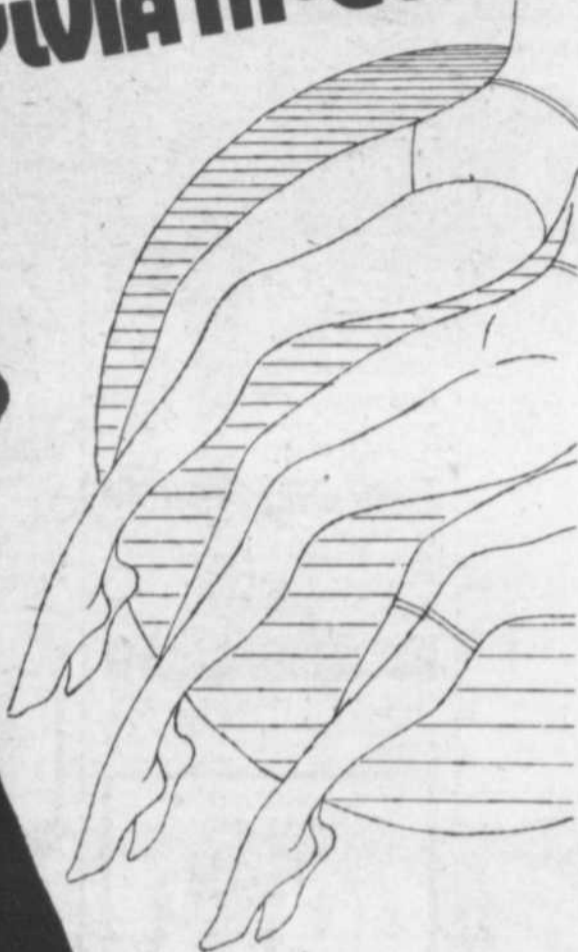


VENEZ RENCONTRER
MISS CANADA
1976 Peter Pan

SYLVIA MCGUIRE

Peter Pan

MISS CANADA



CADEAU BONI



Avec chaque achat Peter Pan vous recevrez gratuitement un échantillon d'eau de toilette "Chantilly".

GARANTIE 30 JOURS OU ON LES REMPLACE

Miss Canada sera au magasin à rayons Zellers à la date indiquée ci-dessous
MARDI, LE 9 DECEMBRE 1975
entre 10:00 et 11:30 a.m.



Miss Canada sera notre hôte au cours de son voyage à travers le Canada



COMMONWEALTH Holiday Inns OF CANADA LIMITED

Zellers

PLACE REPENTIGNY
173 rue Notre-Dame REPENTIGNY

L'ARTISAN, le 3 décembre 1975 / 31A

Quantité d'articles utiles à un bas prix unique! Le jour: Lundi, 8 décembre...
L'endroit: Zellers... Tant qu'il y en aura!

Lundi, 8 décembre... Jour à

149
QUANTITÉ
LIMITÉE

Friandises en vente

Poppycock aux noix Bas prix Zellers
Boîte de 10 oz de délicieux bonbons au beurre, aux noix de pécan et aux amandes. **1.49** la boîte

Cannes de Noël Bas prix Zellers
Ornementez l'arbre de Noël ou les bas de cannes de sucre candi rayé rouge, blanc et vert. Boîte de 12. **1.49**

Cerises Amorrilla à la liqueur Bas prix Zellers
Un régal d'adulte! Boîte de 11.5 oz de cerises à la liqueur enrobées de chocolat. Un aimable présent! **1.49** la boîte

Canne musicale pleine de bonbons Bas prix Zellers
A Noël, c'est une canne de sucre candi remplie de chocolats. Une fois vide, c'est un effet! **2/1.49**

Pouding de Noël Bas prix Zellers
Pour votre dîner de Noël, un riche pouding d'une livre enveloppé de cellophane. Livré avec mélange à sauce et instructions. **1.49** ch.

Sacs de noix mélangées Bas prix Zellers
Un régal traditionnel! Sacs de 32 oz de noix fraîches et délicieuses encore en écale. **1.49** le sac

Aubaines parfumées

Jouet flottant et savon Bas prix Zellers
Glissez dans le bas de Noël des jeunes un animal flottant et un savon parfumé pour son bain. **1.49** l'ens.

Brume de cologne Max Factor

Bas prix Zellers
1.49 ch.
Brumisateur de 1 1/4 oz des fameux colognes Hypnotique, Primitif et Golden Woods de Max Factor.

Savon de douche Brut 33 Bas prix Zellers
Pour un homme soigné, un savon de douche Brut 33 au parfum mâle, audacieux, dans une jolie boîte. **1.49** ch.

Lotion Brut 33 Bas prix Zellers
Lotion revigorante Brut 33, agréable après la douche, le rasage, en tout temps! **1.49**

Savons parfumés Yardley Bas prix Zellers
Savon à la lavande, à la fleur de lotus ou à la rose, dans un joli savonnier assorti au décor de la salle de bains. **2/1.49**

Ensembles odorants Lander Bas prix Zellers
Boîte de 5 oz de poudre et flacon de 2 oz de cologne dans un bel emballage. Choix de quatre parfums exotiques. **1.49** l'ens.

Jolies carafes d'huile de bain Bas prix Zellers
Les jeunes filles aimeront cette huile de bain dans un gentil caniche, un chat ou un lapin. **1.49** ch.

Lames Gillette Trac II Bas prix Zellers
Glissez dans son bas de Noël un ou deux paquets économiques de 8 lames Trac II qui rasent si bien! **1.49** ch.

Lotion Aqua Velva Bas prix Zellers
La populaire lotion Aqua Velva, à utiliser après le rasage. Flacon de 6 oz dans un emballage de cadeau. **1.49** ch.

Étrennes pour l'hôtesse

Jeux de couteaux à steak Bas prix Zellers
Un présent bienvenu pour un cordon-bleu! Jeu de 8 couteaux à steak dans un bel emballage. Poignées vernis de bois. **1.49** le service.

Articles classiques en verre Bas prix Zellers
1.49 ch.
Au choix: bol de 6", bombonnière de 5 1/2", petit vase à fleur, compotier et autres, en verre émeraude ou turquoise.

Tasses et soucoupes en porcelaine Bas prix Zellers
Un présent gracieux! Choix de plusieurs formes et décors. Assortissez-les à votre service! **2/1.49**

Verres à pied cabaret

Bas prix Zellers
Verre traité français, clair et étincelant. Au choix: verres à whisky, coupes à champagne, verres à sherry (13 oz), à cocktail, gobelets et autres. **1.49** Paq. de 4

Aubaines au rayon du linge

Napperons Bas prix Zellers
Napperons soit essuyables, soit lavables à la machine et séchables en suspension, en diverses teintes, mode. **2/1.49**

Linges-éponges à vaisselle Bas prix Zellers
Linges en coton-éponge pur décorés d'un dessin à carreaux. Au choix: bleu, jaune ou rose. **2/1.49**

Tabliers en coton-éponge Bas prix Zellers
Mittabliers en coton-éponge pur, de peu d'entretien, en divers motifs et couleurs. **1.49**

Jouets en vente

Petits animaux en peluche Bas prix Zellers
Deux animaux en peluche d'acrylique brossée, avec yeux en feutre, rembourrage de flocons de mousse. Chien, ours ou lion de 6", lavables. Or, rose ou brun. **1.49** ch.

Petite poupée en peluche Bas prix Zellers
Une poupée de 8" en peluche d'acrylique brossée, rembourrée de flocons de mousse, face en vinyle. Rose, jaune ou orange ornementées de blanc. Lavable. **1.49**

Gros cahier à colorier

Bas prix Zellers
2/1.49
Ce gros cahier contient plus de 336 pages de dessins de Noël à colorier. Un passe-temps agréable!

Livres de contes Bas prix Zellers
Livres à reliure rigide pour vos jeunes. Choix de titres populaires pour jeunes enfants. **1.49** ch.

Poupées en papier Bas prix Zellers
Poupées en papier de fabrication suisse, avec support en carton, 3 robes de papier et des accessoires dans chaque paquet. **5 paq. 1.49**

Casseroles pour votre petite Bas prix Zellers
Assortiment de casseroles-jouets pour le futur cordon-bleu qui s'exerce à la cuisine. **2/1.49**

Échecs et dames Bas prix Zellers
Le jeu comprend un damier de 13" carrés, 16 pièces blanches et 16 noires, 12 dames rouges et 12 noires, plus le contenant. **1.49**

Camion à bascule et outils Bas prix Zellers
Un camion à benne durable en matière plastique rempli de 3 outils inoffensifs qui divertiront les jeunes occupés. **1.49**

Service à thé Bas prix Zellers
Pour la petite hôtesse, un service à thé en plastique, 22 pièces dans un sac plastique. **1.49** le service.

Jouets pour la séance dans la baignoire Bas prix Zellers
Des jouets amusants lavables de la piscine pour amuser les jeunes dans la baignoire: girafe, agneau, cheval et autres. **2/1.49**

Jouets à coudre et rembourrer Bas prix Zellers
Pour filles de 4 à 8 ans, des jouets à coudre et à rembourrer: poupée, poisson, insecte et autres. Le nécessaire comprend le modèle taillé, l'aiguille et le fil avec instructions. **1.49**

Initiation à l'artisanat Bas prix Zellers
Pour jeunes de 4 à 8 ans, des trousseaux d'artisanat: couture, tricot, cousins, bagpipe, sac rapace. Tous les éléments reçus et les instructions. **1.49** ch.

Mini-autos Corgi Jr Bas prix Zellers
Petits automobiles en métal moulé résistant, avec roues et pièces mobiles. De construction solide pour vos bricoleurs! **3/1.49**

Jeu de bagatelle Bas prix Zellers
Jeu de compétition à la table. Dessin spécial et boîte de jeu. **1.49**

Aubaines! Décorations de Noël!

Guirlande Zellers de 25' Bas prix Zellers
Guirlandes argentées de 3" x 25' pour le décor de l'arbre, du salon, de la porte. **3/1.49**

Glaçons Zellers extra-longs Bas prix Zellers
Glaçons argentés pour le décor de Noël. 1000 par paquet, de marque Zellers. **3/1.49**

Rosettes dorées de 40" Bas prix Zellers
Un décor frappant qui se place n'importe où! Grande rosette de 40" de diamètre de couleur or. **1.49**

Aubaines aux menus articles

Grès paquet d'étiquettes Bas prix Zellers
Chaque paquet contient 35 étiquettes variées, pour l'identification des étrennes. **3 paq. 1.49**

Papier-correspondance en boîte Bas prix Zellers
2 boîtes 1.49
Grand assortiment de papier-correspondance dans une boîte. Chacune contient 18 feuilles et enveloppes assorties.

Cartes à jouer Bas prix Zellers
Cartes à jouer enduites de plastique, à un prix spécial. En divers décors. **2 paq. 1.49**

Assortiments de timbres Bas prix Zellers
Timbres variés du monde, du Canada, et des États-Unis. **1.49**

Services de nappes jetables Bas prix Zellers
Ces services jetables pour réceptions imprévues comprennent la nappe et 8 serviettes de table. **2 paq. 1.49**

Divers petits articles Bas prix Zellers
Menus articles utiles: dynamite, pinceaux d'artiste, carnet de cartes de crédit, carnets de téléphone, stylos-crayons et nombre d'autres. **2/1.49**

Linges à broder Bas prix Zellers
Divers modèles de toiles estampées pour travaux de broderie. **1.49**

Boîtes à chaussures Bas prix Zellers
Boîtes résistantes en plastique pour le rangement des souliers. Faites des provisions! **2/1.49**

Disques et films en vente

Microfilm de Snoopy Bas prix Zellers
1.49
Pour enfants, des chants de Noël illustrant le Noël de Snoopy.

Films Viewmaster Bas prix Zellers
Paquets de 3 films fixes divers illustrant les personnages des bandes dessinées, les héros, contes de fées et contes de Disney. Glissez-en dans les bas de Noël! **1.49**

Articles de sport au rabais

Balles de tennis sur table Bas prix Zellers
Carte de 6 balles rebondissantes pour tennis sur table. Faites des provisions à bon compte! **2 cartes 1.49**

Pour l'auto et l'atelier

Toile vinyle murale Bas prix Zellers
1.49
Vinyle adhésif de recouvrement, en divers motifs et couleurs. 3 verges x 18"

Divers accessoires automobiles Bas prix Zellers
Pour la décoration ou la réparation de l'auto, un assortiment d'articles qui s'offrent bien comme étrennes. **1.49** ch.

Choix d'autres aubaines variées

Collants d'une grandeur Bas prix Zellers
Collants standards en trois teintes rayées-sablées. Une grandeur convenant à la plupart. Sachet de 5. **1.49**

Caleçons bikinis imprimés pour dames Bas prix Zellers
Bikinis doux en polycoton lavable à la machine, en divers motifs et couleurs. Une bonne valeur! **2/1.49**

Caleçons imprimés pour dames Bas prix Zellers
Ces caleçons en polycoton sont lavables à la machine. Choix de motifs et de couleurs. Une bonne valeur! **2/1.49**

Gants en vinyle pour hommes Bas prix Zellers
Gants habillés en vinyle doublé de tricot de rayonne, à coutures surjetées. Noir, brun. P.M.G. XL. **1.49** la paire

Coils roulés pour hommes Bas prix Zellers
Coils roulés à manches longues, en tricot rayonné et coton (55%-45%) doux et lavable, en divers coloris mode. P.M.G. XL. **1.49** ch.

Choix de petits tapis Bas prix Zellers
Petits tapis en nylon durable de diverses couleurs, envers caoutchouc. Bordure sergée ou non. 18" x 27" environ. **2/1.49**

Barboteuses pour enfants Bas prix Zellers
Choix de 3 styles différents avec fermeture à glissière à l'avant. Lavable à la machine. 100% nylon ou 65% nylon et 35% coton. Bleu ou brun-P (2-3) M (4-5) G (6-6x). **1.49** ch.

Pantouffles en corduroy Bas prix Zellers
Pour jolies et enfants. Dessus en corduroy avec semelles en caoutchouc-mousse. Couleurs unies ou à carreaux assortis, mais non disponibles dans toutes les grandeurs. **1.49** paire

Ensemble 'Pierre de naissance' Bas prix Zellers
Pour une jeune fille, un ensemble de bijoux avec pierres synthétiques. Ensemble de 3 pièces: pendentif, bracelet et bagues. **1.49** l'ens.

Chaînes Tiffany Bas prix Zellers
Chaînes Tiffany qui sont à la mode aujourd'hui. Longueurs assorties 15", 18", 24" et 30". Votre choix de longueur. **1.49** ch.

Sac de Sel Bas prix Zellers
pour auto **1.49**

Le Restaurant FLEUR DE LYS
...vous invite à profiter du spécial de menu du jour, soit un excellent DINNER à la DORÉE. **1.49** Pour seulement

Zellers

173 Notre-Dame Repentigny
1125 boul. Moody TERREBONNE

Utilisez votre carte de crédit Zeller's



Zellers

Jeudi seulement
4 DECEMBRE 75

VALEURS \$ SENSAS !

**CAISSE
ENREGISTREUSE**

pour enfants
En SPECIAL

5⁷⁷

**REMORQUEUR
PORTATIF**

"Jabco" pour auto
En SPECIAL

11⁸⁸

**CORDE
EXTENSION**

"Leviton"
de 100 pieds (extérieur)
En SPECIAL

8⁸⁸

**BOUILLOIRE
ELECTRIQUE**

Choix de couleurs
En SPECIAL

12⁷⁷

**ENSEMBLE
de VAISSELLE**

20 morceaux
"Manoir Kraft"
En SPECIAL

8⁸⁸

**PETITE
CHAUFFERETTE**

Pour auto "Excel"
En SPECIAL

15⁸⁸

GRILLE-PAIN

"Proctor Silex"
2 tranches
3 couleurs assorties
En SPECIAL

10⁸⁸

**JEUX de
35 LUMIERES**

Intérieures, miniatures
En SPECIAL

2⁹⁷

**CAMERA
HALLINA**

Minimatic de poche
En SPECIAL

10⁸⁸

**PELLE
à NEIGE**

En aluminium
En SPECIAL

4⁸⁸

**RASE
à CHAUD**

De Gillette
avec RASOIR TRACK II
et crème à barbe compris
En SPECIAL

18⁸⁸

**ENSEMBLE
de COUTEAUX**

à STEAK
(6 pièces)
Lames en acier inoxydable
En SPECIAL

1⁴⁷

Zellers

PLACE REPENTIGNY
173 rue Notre-Dame REPENTIGNY

GALERIES TERREBONNE
1125 boul. Moody TERREBONNE

ALERTE! LE PONT LE GARDEUR TUE

La surface du Pont Le Gardeur est entièrement refaite. Certes. Mais le pont tue toujours... Une seconde de distraction, une fausse manoeuvre au niveau de la courbe meurtrière et vous basculez dans l'autre monde. De nombreux accidents se sont justement produits à cet endroit... quelques uns mortels. On enregistre encore, même après la réfection récente du pont.

Cette situation quelque peu alarmante, retient la sérieuse attention des autorités municipales de Repentigny et de Pointe-aux-Trembles. En effet, elles mettent actuellement au point un programme conjoint visant à mettre un terme, dans le plus bref délai, à l'hécatombe.

Ce programme en élaboration incluerait peut-être

une surveillance policière soutenue. Mais est-ce possible? Sans doute pas: on pourrait y avoir recours à certaines heures; toutefois, on ne saurait envisager de mobiliser des policiers à cette seule fin, jour et nuit. Alors?

Il serait plutôt indiqué d'entreprendre une campagne de sensibilisation de la population, laquelle inciterait à une prudence accrue, à une limitation de vitesse très raisonnable et n'atteignant même pas 40m. (A cette vitesse jugée normale, des accidents se sont produits malgré tout. Et cela en été. On imagine alors les surprises que peut nous réserver l'hiver à une telle allure).

Les autorités municipales de Repentigny et de Pointe-aux-Trembles se penchent sur le problème, scrutant toutes sortes de solutions satisfaisantes, dont celles énumérées ici. En attestera d'ailleurs bientôt, le communiqué officiel déclenchant cette campagne d'utilité publique.

Il n'en était que temps!

ATTENTION:

tel qu'annoncé bientôt
ouverture du club privé
de photographie
Sylvain Dethioux

Si vous ne savez qu'offrir
à votre mari, fiancé, fils
ou fille et qu'il soit mordu
de la photographie, en
suivant nos cours il
connaîtront tous nos
secrets.

Inscrivez-les
immédiatement à notre
club privé.

Réservation immédiate,
place limitée à 20 élèves pour
la première session durée des
cours 3 mois commençant le
12 janvier 1976.

SALLE AUDIO-VISUELLE DE
600 P.I.C.A.

TOUS LES SECRETS ET TRUCAGES.

CAMERA DE 35M/M A
8 x 10 FOURNIE.

LE STUDIO Sylvain Dethioux

MAITRE PHOTOGRAPHE

POUR RENSEIGNEMENTS:

581-3630

POUR RESERVATIONS ET DEPOTS:

60 Cherrier
REPENTIGNY



TOYOTA = ECONOMIE

COROLLA 76	\$3,238.	TAXE	\$ 3,238.00
	PAR MOIS	COMPTANT	\$ 259.04
	\$8670	13 1/2%	\$ 297.04
			\$ 3,200.00
			\$ 957.00

COROLLA 75	\$3,048.	TAXE	\$ 3,048.00
	PAR MOIS	COMPTANT	\$ 243.84
	\$8120	13 1/2%	\$ 291.84
			\$ 3,000.00
			\$ 898.52

72 CELICA 4 vitesses, standard Garantie 100% - 1 mois	SPECIAL	72 CORONA Sedan 4 vitesses, radio. Très propre, garantie 100% - 1 mois.	\$1550.
---	----------------	--	----------------

CAMPBELL AUTO

VOTRE CONCESSIONNAIRE TOYOTA
142 Notre-Dame, Repentigny 581-3540

**N'ATTENDEZ PAS
A LA DERNIERE MINUTE
POUR VOUS HABILLER**

nous avons tout
pour vous
à l'occasion
des fêtes

GRAND SPECIAL

MANTEAU DE CUIR VERITABLE

\$129⁹⁵ et plus

PRIX SPECIAL

SUR NOTRE VASTE CHOIX
DE MANTEAU AUTOMNE
HIVER

MAISON DU PROGRES

339 L'Ange-Gardien L'ASSOMPTION

REPENTIGNY VERSUS LONGUEUIL

L'atome de Repentigny "brise enfin la glace" au Centre Olympia

Les formations de Repentigny commencent à se cimenter lentement à la défaite. Surtout depuis qu'ils affrontent des formations bien orchestrées, bien huilées.

Dimanche dernier, les équipes de Longueuil étaient de passage au Centre Olympia et même si les Repentignois ont plié l'échine à trois matches sur quatre, ils ont tout de même fourni une résistance opiniâtre. Une compétition digne de ce qui signifie que les victoires sont sur le point de venir pointer à l'horizon.

La seule victoire du Repentigny a été celle de l'atome. Les Petits bonhommes locaux ont enfin "cassé la glace" sur la patinoire du Centre Olympia, savourant un premier gain.

Et ils ne l'ont pas volé! Les Repentignois ont pioché tout le match et leurs super-efforts ont été récompensés par un gain non sans misère de 3-2 sur le Longueuil. Pour les nôtres, Sylvain Courtemanche a donné le ton à l'offensive avec une paire de buts. L'autre filet fut celui de André Lapierre. Dans le camp des vaincus, les pointeurs ont été Stéphane Séguin et Jean Déziel.

Déconfiture du pee-wee Si le pee-wee de Repenti-

gnys sauve généralement l'honneur des équipes inter-cités, dimanche dernier ils n'étaient pas dans la lutte. Se mesurant probablement à la meilleure formation pee-wee de la province, les Repentignois ont dressé le drapeau blanc 6-3 contre les représentants du Longueuil.

Pour les vainqueurs, six joueurs différents ont fait scintiller la petite lumière rouge en l'occurrence Denis Dazé, Daniel Ménard, André Robert, Alain Mainville, Syl-

vain Michel et André Robert. Pour les nôtres, André Vézi-na a de nouveau brillé dans la défaite avec un doublé alors que Jean-Maurice Cool complétait la feuille de pointage.

Duel de gardiens de but
Dans la classe bantam, les spectateurs ont eu droit à un duel de gardiens de but et à des jeux défensifs de toute beauté. Mais fort malheureusement, les hommes de Camille Caletta, malgré une belle performance, ont été blanchis 1-0, par Longueuil.

Seul le but de André Labelle a fait la différence dans la partie.

Revers aussi du midget
Finalement, lors du dernier match de la journée, le midget de Repentigny a aussi sué à grosses gouttes contre Longueuil mais ils ont tout de même perdu par le score de 4-2. Constant Priondelo a vaincu presque à lui seul les Repentignois avec un triplé tandis que Jean-Guy Gladumarquait l'autre. Chez les nôtres, Alain Desjardins, un hockeyeur

plein d'espoir qui fera seuls buts. bientôt le saut avec les Olympiques, a réussi les deux



L'ARTISANAT DU VIEUX MONDE est toujours pratiqué à la province de Québec. Le tisseur travaille ici au Vieux Foyer, Saint-Pierre, dans l'île d'Orléans, l'île historique du fleuve Saint-Laurent près de la ville de Québec. (Photo de l'Office du tourisme du Canada).



AUTOMOBILE LTÉE

A notre clientèle et amis
MEILLEURS VOEUX
à l'occasion des Fêtes

SPECIAL
SUR NOS MODELES
75



684, boul. L'ANGE-GARBIEN
L'ASSOMPTION P.QUÉ.

589-5666

Nourrir des groupes
de 30, 50, 200
personnes
ou plus?



C'est facile avec

LE BUFFET
du Colonel
Sanders

Seulement \$1.75 par personne.

Voyez le gérant de la Villa du Poulet de votre région.

La Villa du Poulet.

Skiez
en tout
confort

JOLIS
ENSEMBLES
DE SKI
POUR ELLE
ET LUI
\$69.00 à \$110.00

Choix
pour hommes
à compter de

\$35⁰⁰

Choix
pour garçons
à compter de

\$24⁹⁵

Paupé
ET FILS

151, NOTRE-DAME L'ASSOMPTION

589-3924



Sur nos rayons

Plus de milles au gallon

par Ronald M. Weiers
Éditions Héritage

Le souci premier des Québécois en ce moment est sans doute le besoin d'économie; avec l'augmentation constante du prix de l'essence (on prévoit même que nous paierons le gallon d'essence \$1.00, très bientôt) voici un livre qui arrive à point et qui se vante de pouvoir accroître votre é-

conomie d'essence de 30%. L'auteur révèle ici tous les secrets des méthodes à utiliser pour tirer le maximum de chaque gallon d'essence, les véritables coûts de la conduite, quand et comment entretenir votre voiture en vue de l'économie, les techniques éprouvées et efficaces pour économiser de l'essence, les caractéristiques à rechercher lors de l'achat d'une automobile afin d'économiser l'essence.

Pour ceux qui ne peuvent

se résoudre à vendre leur voiture et utiliser les transports en commun: un guide pratique.

Le bricolage

par Louis Thivierge
Éditions La Presse

Les petites réparations à la maison vous causent-elles encore des problèmes? Il est évidemment superflu d'essayer de convaincre qui que ce soit de l'utilité de savoir exécuter soi-même les travaux de réparation et de construction que nécessite l'entretien d'une maison et de ce qu'elle contient. Dans cet ouvrage, bien illustré, Louis Thivierge, pour qui le bricolage n'a plus de secrets (vous suivez peut-être ses chroniques dans la Presse chaque semaine) examine un à un les multiples problèmes auxquels doivent faire face aussi bien le propriétaire d'une maison que le locataire qui tient à effectuer lui-même la réparation de ses meubles et effets ménagers.

Pour tous les bricoleurs... et ceux qui voudraient bien l'être.

Phénomènes étranges et méconnus

par Pierre Demers
Éditions Québec-Amérique
Que faut-il penser de l'exorcisme, des trances, de la lévitation, de la réincarna-

tion, des OVNI, des sociétés secrètes etc.??? Pierre Demers, invité à Parle-Parle Jase-Jase, membre de l'Institut canadien de recherches en parapsychologie, aborde ces sujets d'un point de vue scientifique.

Il développe deux hypothèses qui sont à la limite de la science et peuvent expliquer beaucoup de phénomènes prétendument occultes. Il examine aussi les travaux de chercheurs modernes en télépathie et en projection astrale.

Pour ceux que ces sujets intéressent et pour les sceptiques...

Edgar Cayce le Prophète

par Jess Stearn
Éditions Québec-Amérique
Pronostics, en trances 1911 à 1998.

Farfelu??? Bon nombre des

prophéties d'Edgar Cayce, hélas! se sont vérifiées. Mort en 1945, il avait prédit le meurtre du Président Kennedy. A des milliers de kilomètres de distance, il a effectivement guéri des malades que la médecine officielle jugeait incurables.

L'auteur livre l'histoire

extraordinaire de ce phénomène parapsychologique dont les actes, même posthumes, mystifient depuis deux générations les savants du monde entier.

Ce livre, best-seller américain, a déjà passionné des millions de lecteurs, il vous fascinera sans doute aussi.

Tournoi régional de Crabtree en lutte olympique sportive

Dimanche le 7 décembre prochain, la ville de Crabtree en collaboration avec M. Onil Melançon, tiendra son premier tournoi en lutte olympique sportive. Ce tournoi est sanctionné par l'A.R.L.O.L. et tous les lutteurs de la région sont in-

vités à prendre part à cette compétition.

Horaires

10.00 ouverture de l'école
10.15 pesée des lutteurs
10.45 fin de la pesée
11.15 début des combats
15.30 remise des certificats
Informations: 581-0319

Raffin

LE PLUS GRAND CHOIX DE LIVRES DE LA REGION

Cartes de Souhaits pour toutes les occasions
Le livre que vous cherchez vous le trouverez à la...

Librairie Raffin

YVON DELISLE - HERVE OUELLET, co-props

GALERIES RIVE-NORD

Angle Autoroute 40 et boul. Brien 581-9892

Tout objet matériel est l'enveloppe d'un amour spirituel

Nous possédons ces objets pour Noël
VENEZ NOUS VOIR!



J.L. Majeau & Fils Inc.

490 Principale
ST-ROCH DE L'ACHIGAN 588-3566

LES MEILLEURES IMAGES-COULEURS ZENITH DANS UN CHOIX DE GRANDEURS D'ECRANS.

LA GAMME DES MODELES 1976

CHROMACOLOR II

ZENITH

100% TRANSISTORISES



Le ELSWORTH G4766M

Le charme du style Colonial-Américain est toujours présent dans chaque détail de ce meuble aux décorations superbes. Base authentique à pieds soulignés de chevilles de bois. Roulettes encastrées.



Le CROMPTON SG1960W

Télécommande Space Command 600z

Sophistiqué dans la conception, compact par la taille! Belle finition simili noyer d'Amérique. Base noire en retrait et accentuant la façade en cantilever. Ecran incliné pour créer un angle de vision plus naturel. Lentille acrylique noir-ébène et fenêtre illuminée pour le numéro du canal.



Le BORDEAUX SG2569P

Télécommande Space Command 1000

Le style "Champêtre Français" est un style qui s'harmonise aussi bien avec l'ancien qu'avec le moderne. Voilà une crédence aux lignes gracieuses, au dessus surplombant à bords chanfreinés, à la base enveloppante à roulettes encastrées.



Le PANORAMA 1. G4760X

Un mélange harmonieux de courbes et de lignes fines et brillantes donnent à ce meuble unique et ultra-moderne un aspect chic et sophistiqué. La façade aux contours doux et curviligne de couleur argentée offre un contraste dramatique par rapport au dessus et aux côtés en imitation bois de palissandre.

VENTE
SERVICE
LOCATION

Marcel TV

581-5386
593 Notre-Dame
coin Lasalle
Repentigny

Devons-nous en rire, en sourire? ou...?

Extraits de lettres reçues au bureau des allocations familiales DE Québec

Dites-moi à quelle âge les enfants changent de prix. Nous avons eu un décès qui recevrait le chèque d'allocation.

J'ai été obligé de lui ôter le lait qu'il buvait pour l'habiller.

Mon mari a perdu tout son hiver par jalouseries.

Je suis dans les mains du docteur depuis que mon mari est mort.

Vous m'avez coupé ma petite Thérèse en mai, tâchez de lui arranger ça pour l'autre mois.

J'ai dépensé beaucoup pour elle, des lunettes qu'elle sera obligée de porter toute sa vie parce qu'elle a un défaut d'images.

J'accuse réception de ne pas avoir reçu mon chèque d'allocation.

J'en ai quatre avec moi et mon dernier est encore dans les mains de ma soeur.

C'est pour ça que j'écris j'espère que je recevra l'erreur avec le chèque.

Je n'ai rien reçu pour ma fille Jeannine accroché au chèque d'allocation.

Ma mère est bien malade. Elle a mal aux jambes et ne peut descendre pour les changer.

Le 7 septembre dernier nous est né un autre bébé, le cinquième de la même série.

Envoyez-moi mon chèque le plus vite possible car je suis pour tomber malade, d'une journée à l'autre.

Il a perdu son épouse le 17 écoulé, il a également perdu le no du dossier.

Veillez s'il vous-plaît débarquer Pauline de sur l'allocation pour qu'elle travaille.

Mon an chienne adresse était...

Je vous écris que nous n'avons pas reçu notre chèque, c'est le ronheur de malle qui l'a amporté sur le deuxième voisin.

Ca fait deux mois que je suis au lit avec le docteur et ça n'aboutit à rien.

Quand le chèque d'allocation arrive on lui fait une belle façon.

Je suis le vrai père des enfants et la vraie mère aussi.

Je vous envoie une naissance née le trois décembre.

Nous avons un petit garçon de 2 mois daté du 28 novembre.

J'ai depuis le 18 décembre un petit garçon de plus qui forme mon 4e enfant.

Un mois sans allocation je passerais bien serré.

Voyez-vous veuve et incapable de travailler je ne puis mettre les deux bouts ensemble.

Moi qui avait cela pour a-

cheter ma fleur à chaque mois et voilà deux mois que je n'ai rien reçu et nous sommes sans pain.

L'enfant a travaillé une semaine dans une shop de viande sur un bicycle.

J'ai un doute sur une personne qui demeure dans le même escalier que moi.

J'ai perdu mon mari et depuis ce temps-là je change d'adresse souvent jusqu'à je ne serai pas rapploombé.

Ils ont une fille qui est malade pour une cause de nourriture froide et à moitié.

Retranchez mon mari de vos dossiers, il est R.I.P.

Un mot pour vous apprendre qu'il y a erreur quelque part, puisque j'ai un bébé en septembre.

J'espère, monsieur, que vous allez faire réparer votre trompe.

Ma fille a été trois semaines dans les biscuits et ça l'écoeurerait.

Je ne suis pas forte, mais j'ai une santé de fer.

Pouvez-vous me dire si une femme qui a eu 15 enfants et qui a laissé son mari s'est accoté à un vieux garçon, qu'elle a eu un enfant avec lui, a-t-elle droit aux allocations.

J'ai confiance à mes enfants et mon mari davanta-

ge puisqu'il est incapable de sortir depuis 9 ans qu'il est paralysé.

Mon mari n'est pas séparé, c'est-à-dire il a les deux jambes les bras unis à un même corps il ne souffre d'aucune infirmité.

Mes enfants souffrent de

chaussures.

Donnez-moi la raison dans laquelle je n'ai pas reçu le reculage de mon enfant.

Je suis séparé de mon défunt mari.

Je ne sais pas pourquoi vous me demandez cela il y a 8 ans que je suis mariée.

Rien la raison c'est cause d'opération.

Je vous écris de la part de mon bébé mort le 7 juin. Je me suis acheté une petite fille.

Nous publions ces extraits, sans commentaires...

REPENTIGNY KARATE CLUB

DIRECTEUR TECHNIQUE

Guy Labatt ceinture noire 2ième Dan

6 CEINTURES NOIRES POUR VOUS AIDER

2 ECOLES

Hommes, femmes, enfants

669 C, Notre-Dame, Repentigny

87, Sacré-Coeur Charlemagne

581-7284



Pour Noël... visitez



BOUTIQUE DE LAINE
Pingouin

Mme Monique Mercier, prop.

Qu'elle soit jeune ou moins jeune, elle sera certainement charmée de recevoir en cadeau un joli petit-point pour occuper ses moments libres.

Et vous, madame ou mademoiselle, si vous désirez faire d'une pierre deux coups, tricotez-lui un foulard, une tuque ou un chandail; ce sera un cadeau fort apprécié qui lui réchauffera le coeur en même temps.

Arrêtez-vous quelques instants à la Boutique de Laine Pingouin à votre prochaine visite aux Galeries Rive Nord et voyez l'assortiment de plus de 500 sortes de laines, tapisseries, canvas, abat-jour, châles prêts-à-porter ou faits sur commande et profitez des judicieux conseils de Mme Mercier.

585-0784



aux Galeries

rive nord

ANGLE DE L'AUTOROUTE 40 ET BOULEVARD BRIEN

L'ARTISAN, le 3 décembre 1975 / 37A

RENAULT

5



Représentant des ventes
J.P. ALLARD

**MARIO
BELANGER INC.**

L'Épiphanie

588-2541

la méditation transcendantale

Il existe tellement de préjugés sur la M.T. qu'il faut, pour la définir, commencer par dire ce qu'elle n'est pas. La M.T. n'est pas:

- de la concentration
- de la contemplation
- un programme de conditionnement physique
- un régime alimentaire
- un style de vie particulier.

"Est-ce une religion?" Non, parce qu'elle ne demande aucune croyance. C'est une technique qui enrichit tous les aspects de la vie. Que l'on soit religieux,

ouvrier, professionnel ou étudiant, la M.T. nous permet de jouir pleinement de la vie parce qu'elle revitalise tout le système nerveux et donne les mêmes résultats à chacun, indépendamment de ses convictions religieuses ou autres.

"Est-ce de l'auto-hypnose?" Non, pas du tout. Les recherches scientifiques sur la M.T. différencient celle-ci de toute autre formule de développement mental ou physique enseignée de nos jours. De plus, les effets

de la M.T. sont universels car ils portent sur tous les aspects de la vie de l'homme, simultanément. L'auto-hypnose, elle, ne touche qu'un aspect à la fois.

La M.T. permet d'expérimenter un quatrième état de conscience majeur, tout aussi naturel et nécessaire à l'homme que les trois autres états majeurs: le sommeil, le rêve et la veille. "J'ai entendu dire que Maharishi vient de l'Inde. La M.T. serait-elle une technique indienne?"

En effet, Maharishi vient de l'Inde, mais cela ne fait pas de la M.T. une technique indienne, pas plus que le principe de la gravité n'est anglais pour avoir été découvert par le savant anglais, Isaac Newton. La technique de la M.T. et le principe de la gravité sont universels parce qu'ils s'appliquent à tous et partout.

"Mais enfin, qu'est-ce que la M.T.?" La M.T. est une expérience et, comme toute autre expérience, la définir ou la

décrire s'avère difficile, aussi difficile que d'expliquer le goût d'un fruit à quelqu'un qui n'y a jamais goûté. En effet, rien de tel pour connaître le goût d'une fraise que d'en manger une. On acquiert la connaissance notamment par l'expérience et, dans le cas de la M.T., point de connaissance complète sans expérience.

Disons quand même pour l'instant que, durant la méditation transcendantale, l'esprit plonge à des niveaux de plus en plus subtils de la pensée, puis à son niveau le plus subtil, pour finalement transcender ce dernier et déboucher sur la source de la pensée.

tion et de joie. On est plus souriant, on se sent mieux dans sa peau.

"J'ai entendu dire qu'il faut payer pour apprendre la M.T.; c'est vrai?" C'est vrai. Cependant, on ne paie pas pour la technique elle-même, car elle est inestimable.

La somme versée pour l'instruction sert à payer notamment le loyer des centres de méditation transcendantale, les frais d'imprimerie et de publicité et le salaire des instructeurs. De plus, une partie de cette somme est utilisée pour répandre la M.T. dans les pays moins fortunés.

L'Association internationale de méditation transcendantale est une association sans but lucratif; vous pouvez donc, pour les fins de l'impôt fédéral, déduire la somme susmentionnée de votre revenu imposable.

La méditation transcendantale (M.T.) est unique.

La M.T. est une technique mentale, simple et naturelle, que tous peuvent pratiquer.

Elle procure un profond repos qui élimine les tensions et les fatigues profondes.

- On peut la pratiquer n'importe où: à la maison, au bureau, dans l'autobus, à la bibliothèque, ou ailleurs. Il suffit, pendant 20 minutes le matin et 20 autres en fin d'après-midi, de s'asseoir confortablement, de fermer les yeux et d'appliquer la technique.

- Maharishi Mahesh Yogi enseigne la M.T. depuis 18 ans et déjà plus d'un million de personnes la pratiquent dans quelque 80 pays.

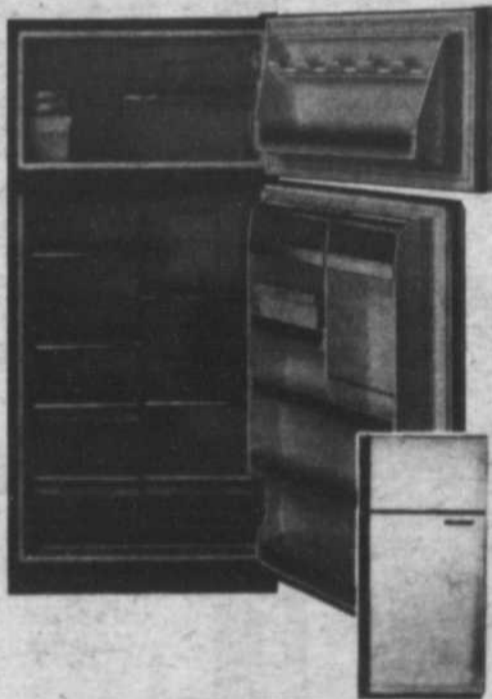
- Plus de 300 résultats scientifiques attestent des effets bénéfiques de la M.T. sur les rapports avec soi-même, avec autrui et avec la nature.

LIQUIDATION
DE MODELES 1975

3 bonnes raisons
d'acheter un...
ROY



No A574



No 35783

D. St-Cyr 589-3356
AMEUBLEMENTS
30 Terrasse Laurier L'ASSOMPTION

Q Invitation à tous AU NOEL DES QUEBECOIS

- Musique continue, danse, permis de la S.A.Q.
- Seront de la partie MM René Lévesque, Jacques Parizeau, Camille Laurin, Le Père Noël...

Samedi, 13 décembre 1975 à 20:30 heures

A LA CAFETERIA DE LA POLYVALENTE JEAN-BAPTISTE MEILLEUR, 777, BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY

D'ici là, billets en vente: \$2.50
Tél.: 581-7474 (soir)
586-1415 (soir)
581-0249

PARTI QUEBECOIS, COMTE DE L'ASSOMPTION



De beaux pins à perte de vue. S'étendant à l'infini, des deux côtés du chemin. Et figés dans un garde-à-vous impeccable, comme une garde d'honneur impassible. Quel privilège pour les motoneigistes.

Pour Noël... visitez



la banque
provinciale
du canada
DONALD MASSE, directeur.



LE MIEUX VIVRE, C'EST CONTAGIEUX
VENEZ L'ATTRAPER CHEZ-NOUS.

En effet, tous les services bancaires de la Banque Provinciale sont axés sur le mieux-vivre. Un personnel des plus compétents dirigé par Donald Massé, directeur, assisté de Robert Lalonde et Jean Marc Brien, répondra à toutes vos questions; que ce soit pour les comptes commerciaux, épargne avec/ou sans chèques, les certificats dépôt, les prêts personnels, commerciaux ou hypothécaires, enfin, tous les services bancaires qui vous permettent de mieux vivre. A la Banque Provinciale, on y trouve un personnel affable et souriant, dans une atmosphère où l'on se sent bien accueilli. Un conseil: visitez les membres de la direction de la Banque Provinciale des Galeries Rive Nord afin de préparer votre avenir grâce à un compte de dépôt d'épargne-retraite. Ça en vaut la peine et c'est si facile.

585-0162

aux Galeries
rive nord

ANGLE DE L'AUTOROUTE 40 ET BOULEVARD BRIEN



OUVERT A PARTIR DU 8 DEC.
TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HRES.

Pour les

FETES

PLAN
MISE
DE COTE.

Nous lui
offrons

• DE SPLENDIDES
MANTEAUX DE CUIR

long - trois-quart - court

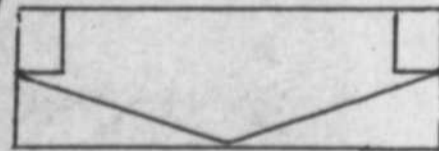
• MANTEAUX
DE SUEDE

• HABITS
POUR HOMMES
POUR ENFANTS
de 6 à 18 ans



ainsi

que
Chemises,
cravates, ceinture
bas, manteaux de
lainage, souliers.



**Manufacture
D'Habits
Repentigny**

au 332 boul.
Notre-Dame-des-Champs

581-4160

Pour un choix **Judicieux** et

non dispendieux

VENEZ NOUS VOIR



Patins BAUER
 Approuvé N.H.L.
 Nylon noir
 Lame résistante et garantie

Valeur rég. adulte: 45.95
 Notre prix spécial

32⁰⁰
 Enfant: 30.00



Patins GUY LAFLEUR

Modèle 1976
 Valeur 44.95

Notre prix

30⁹⁵
 Adultes 32.95



Patins BAUER

Junior Suprême
 No 190

Valeur 44.95
 Notre prix

34⁹⁵



Patins FANTASIE
 No 437
 Blanc en cuir
 Très bonne lame
 Pointures: 10 à 3
 3 à 10

Valeur régulière: 22.95
 Notre prix spécial

17⁹⁵
 Fillette 16.95



BOTTINES de nylon
 No 587
 Blanc, doublure en cuir, semelle double épaisseur, lame Club Spécial

Valeur régulière: 42.95
 Notre prix spécial

32⁹⁵

Aussi disponible Patins garçon à partir de 18.95

SKI de FOND



ENSEMBLE DEBUTANT

- Skis laminés ARTIS 39⁹⁵
- Bottes de cuir 24⁹⁵
- Harnais Auto 7⁹⁵
- Batons Bamboo 8⁹⁵
- Posage 5⁰⁰

Le tout pour **59⁰⁰**

Ligne complète de vêtements PEDIGREE et WHITE STAG



PLUSIEURS ENSEMBLES A PRIX TRES SPECIAUX

ATTENTION: Groupes de 6 personnes ou plus ECONOMISEZ 10% supplémentaire SUR RENDEZ-VOUS

Boutique

de Sport Hercule Inc.

Place Repentigny

581-4890

581-0725

40A/ L'ARTISAN, le 3 décembre 1975

